Acura 購車一條龍全方位服務

銷售顧問Max Wu 為您精心選車

休士頓高檔車行Sterling McCall旗下Acura車行銷售顧問Max–Wu。

（本報記者施雪妮）Max Wu 是休士頓高檔車行Sterling McCall旗下Acura車行銷售顧問。他陽光、率直、顏值高。說起Acura的各種車型來，Max頭頭是道， 尤其對車的構造、性能、適用人群等了如指掌。他善於根據不同人的職業、年齡、愛好及具體要求，挑選出客戶滿意的最佳車型。Max 介紹：Acura之所以近年來受到消費者尤其是中國人的青睞，因爲它不單純是傳統意義上的地位像征，而是一種引領時代的高科技、超舒適的全新感覺。

Acura的中文名稱（謳歌）取意爲：對生活充滿自豪和樂趣，人生充滿活力，積極向上。Acura還源 於拉丁語Accuracy（精確），標志爲一個用於工程測量的卡鉗形像，反映出Acura精湛的造車工藝與追求完美的理念。作爲日系豪華汽車品牌，Acura以 個性化和前瞻科技的“運動豪華”理念對車的概念進行了重新詮釋，Acura品牌也在北美市場獲得巨大的成功。Acura品牌的核心價值：精確、精密、精致也得到了極大的拓展。正如全新RL和MDX上裝備的Super Handling All–Wheel Drive（簡稱：SH–AWD超級四輪驅動力自由控制系統）和囊括了ABS（防抱死系統）、EBD（制動力分配）、TCS（牽引力控制系統）三大功能的VSA(4通道車輛穩定性輔助系統）等先進系統，提高了駕駛者對車輛的掌控。Acura新車外觀延續了家族式的造型設計，配備寶石式LED前大燈十分出彩。尾部的設計飽滿而有力。同樣，內飾呼應外觀，也采用了全新的設計，十分富有特色，中控台配備了兩個多功能顯示屏，上方屏幕可現實導航，下方可顯示信息娛樂等功能。動力方面，采用了前輪驅動;混合動力版車型采用了SH–AWD四輪驅動系統，前輪由發動機驅動，後輪則有電動機來驅動，傳動部分，匹配了8速自動變速器。

Acura車行的服務是全方位一條龍式的，只要涉及到車的方方面面，都可以提供服務。不僅有新車、二手車買賣、維修保養，還有貸款等服務。如有任何有關Acura車的問題，請直接聯系Acura車行銷售顧問Max Wu， 除了其他折扣外，看美南新聞去的客戶另有300元的折扣。Max Wu手機：832–929–7726，QQ: 987676004, wechat:maxwu9, mwu@sterlingmccallacura.com, Acura車行地址：10455 Southwest Freeway, Houston, TX 77074.

紅外線桑拿對人體的養生保健作用

Kings Spa大型紅外線桑拿房介紹

高級木裝修紅外線桑拿房，助您排汗除脂，快速消除疲勞。

（本報記者施雪妮）大型豪華休閑養生會所Kings Spa被譽爲目前休士頓獨一無二、服務品種最齊全的豪華高檔休閑養生會所，其中的大型紅外線桑拿房受到客戶的喜愛。

作用原理：

紅外線是在所有太陽光中最能夠深入皮膚和皮下組織的一種射線。由於紅外線與人體內細胞分子的振動頻率接近，便會引起人體細胞的原子和分子的共振，透過共鳴吸收，分子之間摩擦生熱形成熱反應，促使皮下深層溫度上升，並使微血管擴張，加速血液循環，有利於清除血管囤積物及體內有害物質，將妨害新陳代謝的障礙清除，重新使組織復活，促進酵素生成，達到活化組織細胞、防止老化、強化免疫系統的目的。所以紅外線對於血液循環和微循環障礙引起的多種疾病均具有改善和防治作用。此外，對人體內的一些有害物質，例如食品中的重金屬和其它有毒物質、乳酸、游離脂肪酸、脂肪和皮下脂肪、鈉離子、尿酸、積存在毛細孔中化妝品殘余物等，也能夠藉助代謝的方式，不必透過腎髒，直接從皮膚和汗水一起排出，可避免增加腎髒的負擔。

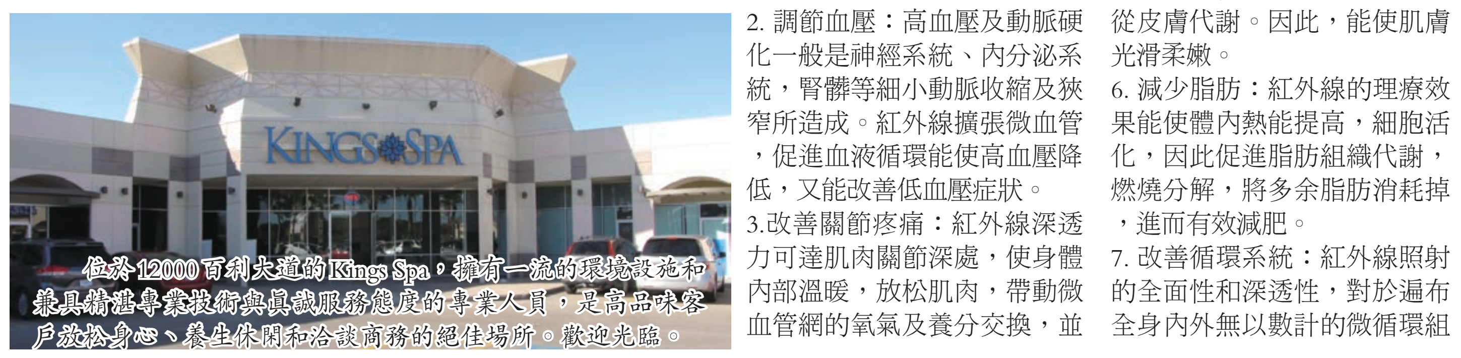
紅外線和家用電器所放射出的低頻電磁波不同，紅外線在人體皮膚的穿透力僅有0.01至0.1釐米，人體本身也會放出波長約9微米的遠紅外線，紅外線被用在許多疾病的輔助治療上，例如筋骨肌肉酸痛、肌腱炎、褥瘡、燙傷及傷口不易愈合等疾病，都可以利用紅外線促進血液循環的特性，而達到輔助治療的目的

對人體的益處：

1. 促進血液循環：利用紅外線反應，使皮下深層皮膚溫度上升，擴張微血管，促進血液循環，復活酵素，強化血液及細胞組織代謝，對細胞恢復年輕有很大的幫助並能改善貧血。
2. 調節血壓：高血壓及動脈硬化一般是神經系統、內分泌系統，腎髒等細小動脈收縮及狹窄所造成。紅外線擴張微血管，促進血液循環能使高血壓降低，又能改善低血壓症狀。
3.改善關節疼痛：紅外線深透力可達肌肉關節深處，使身體內部溫暖，放松肌肉，帶動微血管網的氧氣及養分交換，並排除積存體內的疲勞物質和乳酸等老化廢物對消除內腫，緩和酸痛的效果顯著。
4. 調節自律神經：自律神經主要是調節內髒功能，人長期處在焦慮狀態，自律神經系統持續緊張，會導致免疫力降低，頭痛，目眩，失眠乏力，四肢冰冷。紅外線可調節自律神經保持在最佳狀態，以上症狀均可改善或祛除。
5. 護膚美容：紅外線照射人體產生共鳴吸收，能將引起疲勞及老化的物質，如乳酸、游離脂肪酸、膽固醇、多余的皮下脂肪等，籍毛囊口和皮下脂肪的活化性，不經腎髒，直接從皮膚代謝。因此，能使肌膚光滑柔嫩。
6. 減少脂肪：紅外線的理療效果能使體內熱能提高，細胞活化，因此促進脂肪組織代謝，燃燒分解，將多余脂肪消耗掉，進而有效減肥。
7. 改善循環系統：紅外線照射的全面性和深透性，對於遍布全身內外無以數計的微循環組織系統，是唯一能完全照顧的理療方式。微循環順暢之後，心髒收縮壓力減輕，氧氣和養分供應充足，自然身輕體健。
8. 強化肝髒功能：肝髒是體內最大的化學工廠，是血液的淨化器。遠紅外線照射引起的體內熱深層效應，能活化細胞，提高組織再生能力，促進細胞生長，強化肝髒功能，提高肝髒解毒、排毒作用，使內髒環境保持良好狀態，可說是最佳的防病戰略

Kings Spa大型紅外線桑拿房爲全實木結構，由專業紅外線桑拿房設計師設計，無論您在裡面是坐著、躺著或站著，您都能享受到來自四面、上下的紅外線照射。特別是做完全身或足底按摩之後，衝個熱水浴，再進入紅外線桑拿房小憩30分鐘，出來之後，頓感神清氣爽，渾身充滿活力。不信的話，您就親自來試一試。

Kings Spa內外設計裝潢恢宏大氣，自然古樸，盡顯高貴典雅和超塵脫俗的氣質。置身於其中，仿佛置身於原野之間，感受隔絕浮世的恬靜，給人怡然自得的感覺。輕柔舒緩的音樂繞梁播放，讓您將都市的喧囂拋諸腦後，盡情地放松、享受。Kings Spa除了擁有一流的環境設施外，還聘用有經驗的專業技術人員，他們精通人體經絡穴位，以傳統的點、揉、推拿等按摩手法刺激人體各穴位，疏通經絡，促進血液循環，提高免疫力，調理陰陽通利關節，消除疲勞。歡迎光臨。地址 12000 Bellaire Blvd, #138A Houston, TX 77072, 電話：281–560–2000，www.kingsspatx.com



位於12000百利大道的Kings Spa，擁有一流的環境設施和兼具精湛專業技術與真誠服務態度的專業人員，是高品味客戶放松身心、養生休閑和洽談商務的絕佳場所。歡迎光臨。

黃石公園6天團，丹佛出發
買二送一 $338起
專辦中國簽證 豪華游輪
王朝旅遊
▲中國特價團$49起，江南，北京，雲南，四川，山東，廣州，桂林，新疆等
▲美東、美加東（買二送二）
▲黃石公園、美西（買二送一）
▲加拿大洛磯山脈、歐洲、中國
價格保證 如果客戶找到本地零售價格相同的團，我們承諾價格匹配。
Tel:713–981–8868 網站：aaplusvacation.com
6918 Corporate Dr Ste.A–14, Houston,TX 77036

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這里開始……
暑假上海特價團（機票+7日江南團）$1350.00含稅
青島，成都，廈門，廣州……特價中
代辦國內外旅遊，酒店，機票及中國簽證
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十年豐富經驗 德州團組接送觀光服務

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
楊德清
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
•汽車責任保險全市最低價
•水火險 非洪濤區$119–$348.00
•餐館,倉庫2百萬責任險$600起
6901 Corporate Dr. Suite128 Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命

Century 21 Western Realty
德州地產 知識、經驗 服務品質的保證
★Top Producer 王牌經紀★
Call：281–886–6416
Office：713–988–1668
Fax：713–988–1634
專精休斯頓西南區
住宅，投資及管理
購物商場 商業土地 公寓倉庫 承租管理
新舊屋買賣 投資 管理 快速 誠信市場分析
協助貸款 屋檢 產權過戶 無限期售後諮詢服務
Wendy Xu 許文
wendyc21sw@gmail.com
6918 Corporate Dr. Ste. A5 Houston, TX 77036

霧霾殺手 Austin Air/奧斯丁空氣淨化器
百分之百美國制造品質保證
• 休斯敦唯一華人授權經銷商
• 服務休斯敦22年 誠信可靠
• 全程華語服務 倍感親切
• 華人快遞 直達您家
HM405 過敏哮喘專用型
HM450 甲醛專用增強型
HM402 臥室專用型
同類產品價格國內知名網站高於我們達3倍之多
體積小，重量輕，方便托運和快遞
送奢侈品 不如送健康
歡迎致電：832–301–5088
金絲帶國際商貿有限公司
地址：3001 Fondren Suite D Houston, TX77063

360度	全方位循環進風系統 單位時間內更多的汙染空氣進入淨化器內
4層過濾	4層高精度醫用過濾系統 初濾層–清除灰塵 毛發 寵物皮屑 抗微生物層–抑制微生物再生長 6.8kg混合過濾層–去除甲醛 TVOC 苯等化學氣體及異味 高精HEPA濾層–去除直徑＞或等於0.1微米的懸浮顆粒
全鋼	全鋼機身 軍工品質 實鋼結構機身 避免二次汙染 無毒高溫培幹粉圖層 美國PSC離心風機 3速控制 持久高效
5年保修	超長保修 美國廠家5年整機保修（耗材及人為損壞除外）

歡迎團購 10臺以上 尊享更多優惠

RENE GONZALEZ & ASSOC. P.L.L.C.
瑞尼律師事務所
地址：1705 Lubbock,Houston, TX 77007
精辦：交通罰單
★ 市警局交通罰單（包括CDL罰單）
★ 市政府各類罰單（衛生局，工商局及其他市府部門罰單）
★ 刑事案件（搶劫，酒駕，毒品，暴力）
Eva律師
無需翻譯，不用助理
高鴿律師(Eva)
（工商碩士，德州註冊律師）
本人親自出庭
爲您爭取最大權益
• 五位資深專業律師
• 二十多年職業經驗
• 二十余萬客戶諮詢
www.renegonzalezlaw.com
電話：中文 281–895–3066 英文 713–229–8229

Sushi Sakura Express
磁懸浮櫻花壽司
日本專業10年壽司大廚主理
驚喜美味彈指間！
開業酬賓
營業時間：週一到週四 11am –10:30pm
周五，週六 11am –11pm
週日 11am –10:30pm
休斯頓獨家！
Happy Hour
特惠 $1.5 每盤起
• 突破傳統迴轉壽司的思維，
• 顛覆您久有的刻板印象，
• 劃時代的新產品，
• 利用磁力感應的原理，讓味覺、視覺及觸覺有著三種極致的享受，搭配各種精製壽司，風格時尚前衛，簡約而不簡單！
地址：1014 Wirt Rd Ste 263 Houston, TX 77055
電話：713 263 7552
網站：http://www.sushisakuraexpress.com/

Yellowsheet
Classified ADs
Daily News
Southern News Group
website:www.scdaily.com e–Newspaper:www.gedn.com/ev
Friday, April 3, 2015
Serving Since 1979 NO. 10990
Tel: 281–498–4310 Fax: 832–399–1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd.Houston, Texas 77072

美南新聞 Brings you Business 分類廣告

服務類 Services
交通類 Transportation
招聘類 銷售服務 Employment Real Estate
餐飲類 Restaurant

100 Restaurant Hiring 餐館服務		*新開張中餐館 西北區290邊 炒鍋、外送員 英文流利收銀 713–302–8787	*中餐館請人 位Katy區, 誠請 熟手男女企檯 全工或半工均可 意者請電: 832–677–3776	*中餐館請人 位Katy區,誠請 ●熟手收銀接電話, ●熟手外送員 全工或半工均可 832–244–2178 312–501–9999	*餐館請人 位城中區, 誠請 有經驗炒鍋 長短工外送員一名 意者請電: 713–528–3908	*中餐館請人 離中國城15分鐘 Memorial中餐館 誠聘熟手炒鍋 需有經驗 意者請電: 832–630–4170	*中餐館誠請 位Katy,請經驗炒鍋 油鍋或幫炒各一名 全工或半工聽電話 以上薪優. 請電: 832–631–0076 832–613–1608
*中餐館誠請 全工半工外送員,企檯, 收銀接電話兼打包, 離中國城15分鐘, 意者請3pm~5pm電: 832–290–3687 4670 Beechnut	*餐館請人 位10號, IKea附近 離中國城15分鐘 誠請炒鍋及接外賣 意者請電: 646–204–1920	*中餐館請人 位45號北 誠請有經驗炒鍋, 打包兼聽電話. 意者請電: 832–788–1283	中餐館請人 Westheimer中餐館 誠請英文流利 Cashier及企檯 另請外送員 意者請電: 832–613–8359	中餐館請人 位休斯頓大學 明湖城 分校附近,誠請 ●周末企檯和接線員 有無經驗均可 ●外賣司機,廚房幫工 832–766–6698	中餐館請人 位610內,近I–10 誠請『熟手』 ●全工外送員 ●周末企檯 ●接電話兼收銀員 意者請電: Susan 713–922–0638	中餐館請人 位Spring, Gleannloch 誠請●全工或半工 收銀員及外送員 ●半工企檯 ●半工廚房幫手 713–392–7339	餐館請人 英文流利收銀員 洗碗,半工Driver 5714 Chimney Rock Houston, TX 77081 意者請電: 832–661–8881
中餐館請人 誠徵一名 半工收銀接電話 需有經驗 意者請電: 281–395–4448	中餐館誠請 有經驗炒鍋師傅 包住宿.位Katy區 意者請電: 江 832–314–6591 917–605–4088	中餐館請人 離中國城半小時 堂吃外賣中餐館 高薪聘請 熟手收銀接電話一名 炒鍋一名. 以上包住 713–859–2715	*餐館請人 位59/Gessner 誠請 廚房打雜、 抓碼、企檯 需有工卡. 請電: 832–814–1201 832–814–4022	餐館請人 誠請全工幫廚一名 有工卡者優先 包吃包住 位Corpus Christi 意者請電: 361–510–9064	餐館請人 誠請全工幫廚一名 有工卡者優先 包吃包住 位Corpus Christi 意者請電: 361–510–9064	中餐館請人 位於敦煌廣場內 招全工,半工熟手 企枱、收銀, 有身份,有工卡, 薪資面談.意者請電: 713–909–5125 713–909–5553	中餐館請人 Spring區,1960/249 誠請●全工半工 收銀員及外送員 ●全工洗碗打雜 ●半工炒鍋 281–630–4686
中餐館請人 糖城餐館,薪優誠請 ●熟手炒鍋 ●油鍋兼打雜洗碗 ●有經驗全半工企檯 意者請電: 713–553–4664	餐館請人 10號向西, 距中國城40分鐘車程, 堂吃外賣店,誠請炒鍋 及男企檯（小費好） 以上包吃住.意者請電: 979–255–6283 979–324–6898	中餐館請人 位10號/8號 離中國城15分鐘 誠請炒鍋及外送員 聽電話打包,廚房打雜 薪優.請電: 陳小姐 832–232–2881	中餐館請人 堂吃店,誠請 ●熟手炒鍋一名 ●熟手女企檯一名 意者請電: 917–216–6056	中餐館,薪優 離中國城15分鐘 誠請油鍋、打雜 收銀員及送外賣 意者請電: 626–757–6236	中餐館請人 誠請全工熟手炒鍋 英文流利經驗企檯 堂吃店近中國城 意者請電: 832–605–3366	中餐館請人 45號南,Nasa附近 誠聘有經驗炒鍋 ~有住宿,薪優面議~ 意者請電: 713–614–3873	中餐館請人 Katy新張餐館, 誠聘●全工或半工 炒鍋, 油鍋, 送外賣 ●半工收銀兼打包 281–646–9817 702–882–6398
100 餐館請人 Restaurant Hiring	*廣東餐館請人 位中國城中餐館 誠請熟手炒鍋一名 炒飯麵一名 意者請電: 281–683–6368	*休市近郊餐館 中餐館, 誠請 炒鍋, 油鍋, 打雜 壽司師傅 需有工卡,包吃住 有意者請洽:張小姐 832–518–8676	*華洋粵餐館 位中國城敦煌廣場 高薪誠請 有經驗 粵菜炒鍋, 抓碼 長短工企檯:男女不限 713–270–0888 832–566–7023	*二家餐館請人 Westheimer/Dairy Ashford FM1092, Missouri City 熟手全工,半工,周末 外送員,底薪高+小費好 ●Part time接電話 意者請電: 832–829–3450	*糖城麵食餐館 誠 請 打雜一名 有意者請電: 832–289–8048	*川魯家常菜 誠請●有經驗炒鍋 ●麵點助手 ●全工/半工企檯 意者請電:(餐期勿擾) 281–745–4816	*中國城中餐館 誠請半工企檯 會講廣東話 意者請電: 832–606–1198
*快餐店請人 45號南,近Hobby機場 7810 Bellfort 誠請炒鍋: 全工半工. 另請 油鍋及打雜 意者請電: 713–254–1945 713–643–8889	*城中區中餐館 近Galleria區, 誠請 有身份,經驗外送員 需懂流利英語 **小費好,底薪高** 有意者請電: 713–334–0888	二家餐館誠請 炒鍋,打雜,外送員 及Cashier. 位於 I–10大華超市附近, 1960/45. 可以包住, 歡迎新移民.請電: 646–633–0149	餐館請人,薪優 位中國城 誠徵全工、有經驗 粵菜炒鍋 薪水從優. 請電: 713–384–8487 713–382–7660	中國城中餐館 誠請炒鍋一名 意者請電: 832–766–5828	西北區中餐館 堂吃外賣中餐館, 位西北區290(供吃住) 請有經驗全工/半工 炒鍋, 幫炒, 收銀, 企台, 外賣員. 713–416–8858 832–499–1799	韓國餐館請人 位Bellaire/Gessner 小肥羊,金殿酒家旁, 誠請Full/Part time 幫廚及打雜, Waiter/Waitress 408–568–1944	海鮮餐館請人 5天全天廚房 意者請電: 713–733–9081
鳳城海鮮酒家 ●有經驗男女企檯 ● Part/full time帶位 ●週末推點心員 ●點心助理 ~以上需有身份~ 會粵/越/英語者佳 7320 South West Fwy 713–779–2288	*KATY中餐館 ●英文流利 接電話兼企檯 ●全工半工外送員 意者請電: 281–673–8702	*KATY中餐館 誠聘全工外送員 需有經驗,可報稅 意者請電: 832–638–8678	*KATY中餐館 誠 聘 ●全工打雜●麵點. ●半工外送司機. ●英文流利企檯. 意者請電: 832–588–8270	多家餐館請人 誠聘經驗企檯,炒鍋, 收銀員、送外賣, 工資待遇優厚 有意者請電: 409–828–1054 337–302–7256	路州快餐店 位Baton Rouge, Louisiana 誠請打雜 月薪$2000,包吃包住 試工包車票, 請電: 225–772–8584 225–202–1157	近Galleria餐館 誠請油鍋、炒鍋師傅 企檯及外送員 全工或半工均可 ~ 以上需可報稅 ~ 意者請電:(餐期勿擾) 713–334–1886	*敦煌奶茶麵店 誠徵 前檯女幫手 全工或半工均可 也歡迎中年婦女 意者請2點後電: 832–866–0737

香港超級市場 FOOD MARKET
HONG KONG
Leasing Office
11205 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
Tel: 832–866–0838

Vùng Southwest
11205 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
Tel: 281–575–7886
Fax: 281–575–8761

Vùng Northwest
13400 Veterans Memorial
Houston, TX 77014
Tel: 281–537–5280
Fax: 281–537–5398

45 South Galveston
10909 Scardale
Houston, TX 77089
Tel: 281–484–6100
Fax: 281–484–6122

Hobby Airport
9820 Gulf Freeway
Houston, TX 77034
Tel: 281–575–7954

NEW LOCATION 去年6月10日正式開張
9820 Gulf Freeway Houston, TX 77034
FOR LEASING CALL:281–575–7886
JAMES:713–303–5968, HANNA:832–866–0838

4/2/2015–4/7/2015 特價商品

羅馬生菜	Green Leaf	$0.79/Ea	雪裏蕻	Shelihon	$0.69/Lb	Tinfoil魚	Tinfoil Barb Fish	$2.99/Lb	鮮蝦	Fresh Shrimp(Size40–50)	$3.78/Lb
三文魚	Salmon Fish	$3.99/Lb	楊協成菊花茶	Chrysanthemum Tea	$8.99Box	石首魚	Fresh King Fish	$3.99/Lb	大芥菜	Big Gai Choy	$0.69/Lb
紫米、紅米飲料	Purple Rice、Red Rice	On sale	富士蘋果	Fuji Apple	$0.69/Lb	金鯧魚	Golden Pompano	$2.99/Lb	挪威鯖魚	Norway Mackerel	$1.99/Lb
西洋菜	Water Crest	$0.69/Ea	芒果	Long Mango	$7.99/Cs	日本地瓜	Japanese Yam	$0.99/Lb	雞腿	Chicken Drumstick	$0.69/Lb
甜木瓜	Sweet Papaya	$0.99/Lb	大白菜	NapaCabbage	$0.29/Lb	青江菜	Baby Bok Choy	$0.49/Lb	豬五花肉	Pork Belly	$2.99/Lb
桃子牌茉莉花香米	Peach BrandJasmine Rice 25lbs		捲心菜	Green Cabbage	$0.19/Lg	綠蔥	Green Onion	4 For $100	木薯	Fresh Yuca	$0.59/Lb

100
餐館請人
Restaurant Hiring

***日本節4/18,4/19**
趣味戶外烹飪,誠徵
●炒鍋或鐵板師傅多名
●壽司師傅,油鍋多名
●烘培蛋糕師傅多名
以上薪資每天 $200
●服務員多名: $10/時
832-687-5223 Harold

***CAFE 101**
位敦煌廣場內
誠 聘
有 經驗大廚
意者請電:
832-867-1326

Jade Garden
糖城翠苑請人
誠請 ●有經驗
點心助手:會煎炸
●有經驗企檯,會英文
●炒鍋師傅
281-265-8868

東禾酒家請人
位敦煌廣場內,誠請
●有經驗
廣東炒鍋、抓碼
意者請電或親臨:
713-981-8803
9889 Bellaire#301

***SINH SINH**
中國餐廳，誠請
●廚房男女幫工,
會講廣東話爲佳
●男女企檯: 會粵語
英文,越南語更佳
意者請下午3點後電:
713-541-2888

新新餐廳誠請
●經驗講廣東話企檯
●Bus Boy/Bus Girl
●抓碼及炒鍋
1. 6816 Ranchester
713-771-1268
2. Westheimer
713-977-6682

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
誠請●包餃子能手
●廚房幫工
需有經驗,有工卡.
713-501-0368
713-270-9996

***RIVER OAKS, 薪優誠請**
Fine Dining Asian Cuisine
誠請 Ass. Manager
Full time Server
英文流利,需有經驗,工作熱心
請電：713-528-4288
1952 W. Gray, Houston, TX 77019

***快餐店『高薪』請人**
誠請●炒鍋 (薪水好)
意者請電：281-682-6668
10820 Westheimer Rd, Houston, TX 77042
●外送員 ●收銀兼接電話打包
意者請電：713-829-9997

湘菜小廚請人
誠 徵
熟手抓碼一名
薪 優
意者請電:
713-823-0108

中餐館請人
餐館位於Katy區,
誠請熟手收銀聽電話
熟手外送員,
全工/半工均可
意者請電:
832-244-2178

餐館請人
位Westheimer
近中國城10分鐘
誠請Part time
外送員及接電話
意者請電:
281-818-7726

餐館請人
●廚房幫炒
●炒飯工
●廚房幫工
●前檯收銀
（中國城有車接送）
832-315-0741
832-757-8408

100
布菲餐館請人
Buffet Restaurant

***中餐Buffet店**
誠請油鍋及炒鍋
位59/610交界
意者請電:
281-323-9700

***中餐Buffet店**
薪優,誠請
熟手炒鍋師傅
960/249交界
1960香港超市附近
意者請電:
281-866-8866
832-701-4166

***Lucky Village**
誠 請
熟手企檯及炒鍋
意者電話:
713-789-0845

Buffet店請人
位於6號/FM529
誠 請
經驗炒鍋、看檯
全工半工企檯各1名
意者請電:
646-287-1370

大型Buffet餐館
Bellaire大型Buffet
誠請 熟手全工
炒鍋 及 企檯
意者請電:
832-778-9988
713-928-6588

Buffet店請人
聖安東尼奧Buffet店
誠徵有經驗的
打雜、炒鍋、企枱
供吃住, 離休士頓
中國城3小時
意者請電:
713-859-5498

Buffet店請人
位Houston
離中國城半小時
誠請●全工企檯
●Part time帶位
有意者請連係:
646-287-1370

Buffet店請人
大型Buffet店,
位於●I-10 ●290
誠請經驗企檯
需有工卡,可報稅
832-484-2475
281-398-8868

Buffet店請人
位45號公路往南
Webster區,
誠請企檯及炒鍋
住附近者優先
832-932-5795
646-853-5836

燒 Buffet店
位10號邊『燒』
Buffet店,誠徵
會英文企檯及帶位,
全工或半工均可
意者請電:
281-293-8818

菜單名片 印制

JD印刷
承接所有餐館外賣菜單
價格數量多有優惠.
印名片特價中
5000張彩色,
包設計$125
歡迎來電: Candy
832-813-9552

100
堂吃外賣店
Restaurant Hiring

***外賣餐館請人**
誠請●全工Driver
薪 優
●Part time收銀員
意者請電:
713-505-8177

***堂吃外賣店**
位Humble, 誠請
熟手收銀接電話,
薪水高
意者請電:
832-815-2655

***外賣店請人**
休士頓附近,離中國城
一個半小時, 誠請
熟手炒鍋,工資$3200
包吃,包住,幫報稅.
有意請電:
718-687-8469

***堂吃店,薪優**
炒鍋及企檯
位San Antonio附近
需熟手,可報稅
提供吃住,薪優.
意者請電:
830-688-6283

***堂吃店請人**
『高薪』聘請
熟手炒鍋一名
包吃包住.
Part time熟手企檯
位10號東/8號交界
917-216-6056

***中餐堂吃店**
誠請外賣員
位於休士頓東部
包吃包住
意者電話:
832-290-3687

***堂吃外賣店**
位Katy區,
誠請 ●炒鍋
●熟手接電話
意者請電: 郭先生
979-676-3708

外賣中餐館
誠請全工或半工
收銀員,會打包
近中國城,薪優
意者請電:
903-452-2318

堂吃外賣店
位610/290交界
離中國城20分鐘
誠請熟手女企檯
全工或半工均可
意者請電:
713-576-9522

KATY外賣店
誠 請
全工炒鍋、打雜
Part time外送員
意者請電:
832-275-6301

中餐外賣堂吃
誠聘●有經驗外送員
小費好
Part time/Full time
●有經驗接電話
離中國城12分鐘車程
意者請電:
832-613-8830

中餐堂吃店
位45號南,離中國城
35分鐘車程,誠聘
炒鍋師傅、企檯小姐
經理、Cashier、送外賣
請電：Alex/Michael
832-315-7328
409-539-1548

100
中/日餐館請人
Restaurant Hiring

***中日餐館請人**
位45號南, 誠請
熟手Sushi師傅
意者請電:
917-892-7988
917-892-6388

***中日餐館請人**
誠請廚房女幫工
時間:4~10pm
近中國城,需有身份
及報稅. 請電:李先生
281-966-5476
1396 Eldridge Pkwy
Houston, TX 77077

***中日餐館請人**
誠請英文流利企檯
小費好,供食宿.
●另請包外賣
以上夫妻檔亦可
近San Antonio
830-370-3175

***中日餐館請人**
誠請●Driver, 炒鍋
●油鍋兼幫炒:
廣東話優先
●全半工Sushi Chef
意者請電:
832-539-6483

中日餐館請人
誠請●熟手炒鍋
●熟手企檯
●Sushi Man
Part time/Full time
●Part time Cashier
281-469-7888
713-857-3610

糖城中日餐館
誠聘●外賣員
●英文流利企檯
●炒鍋●壽司師傅
全工或半工均可
意者請電:
917-251-6411

Austin中日餐
●炒鍋 (Cook)
●幫炒(Help cook)
●Sushi師傅
●Sushi Helper
~ 以上包吃住 ~
(住宿環境佳,交通便)
512-639-9599

中日堂吃店
位Spring Cypress
近290, 誠請有經驗
●PT/FT收銀員,炒鍋
●Part time企檯
及 Sushi man
832-671-0168

壽司店請人
100
SUSHI BAR
Sushi Bar Hiring

***Sushi店誠聘**
位WoodLands
誠請 全工,熟快手
壽司師傅
薪優, 包吃住
意者請電:
713-392-5206

超市內壽司吧
League City, 近I-45
誠徵壽司助手,
略懂英語,全工或半工
有無經驗均可,
時間靈活。意者請電:
281-989-9079

Sushi餐館請人
二家位●1960/290
●1675 S. Voss
誠請有經驗英文流利
Server和Cashier
~ 以上需可報稅 ~
832-675-1368

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

日餐請人
Restaurant Hiring

100 日餐請人
Restaurant Hiring

***KATY日餐**
誠聘Sushi師傅
廚房幫廚
廚房油鍋
Busgirl或Busboy
713-732-8802

***日本餐館請人**
日餐Sushi吧
誠請Sushi師傅
需報稅,供住宿
意者電話:
832-758-0728

即將開張日餐館
位WoodLands
誠請企檯,廚房師傅
Sushi Man,Sushi學徒,
油鍋, Busboy,
洗碗兼打雜. 請電:
832-768-8908

***高級日本餐館**
聘全工或半工企檯
壽司師傅Sushi Man
有經驗者優先
意者請電:
713-623-3937

***日本餐館誠請**
●有經驗Sushi Man
●英文流利Waitress
●Kitchen Helper
全工或半工均可
Mon~Fri, 5點後電:
親臨5900 Memorial Dr.
713-862-8600

***日本鐵板Sushi**
位休士頓西南區
誠 請
經理及企檯
鐵板師傅,Busboy
有意者請電:
832-875-8084

***日本餐館請人**
Japanese Restaurant
288/518 area. hiring
Hibachi Chef
Sushi Chef/Helper
Server. Call:
917-517-6263

日本餐館請人
位Humble區
誠請男女企檯
英文流利
意者請電:
281-812-6188

日本餐館請人
太空中心附近,誠請
●鐵板師傅
●Sushi師傅
●Sushi Helper
●經理. 意者請電:
832-398-9189

***MIYAKO**
日本餐館,誠請
壽司師傅,壽司學徒
有健康保險和年假
有意者親臨或電:
3910 Kirby Dr.
713-520-9797

NOW HIRING
Japanese Restaurant
Austin & Woodlands
location. Sushi man ,
Kitchen & Manager
call 281-419-1166
2-5 P M or resume to
SCTX2000@yahoo.com

Sushi餐館
位Katy區, 誠請
有經驗企檯及炒鍋
壽司助手或師傅
意者電: 趙先生
612-702-7882

日本餐館誠請
●Waitress(企檯)
●Sushi Man(壽司)
●Manager(經理)
832-638-2761
832-768-0299
713-838-9812

路州日餐請人
離休士頓2小時
誠請幫炒,油鍋,打雜
炒鍋,廚房鐵板師傅
壽司助手,壽司師傅
企檯等..以上包食宿
904-238-9399

新張高級日餐
●有日餐經驗企檯
●有日餐傳統經驗的
廚房師傅 ●Busboy
●大廳經理,會調酒更佳
需有工卡.近中國城
意者請電:
713-898-9142

日本餐館請人
休斯頓近郊, 誠請
鐵板師傅(需有經驗)
廚房幫手
需有工卡,供膳宿.
待優。意者請電:
832-857-5785

連鎖店『高薪』請壽司師傅及助手
●Woodlands area,
誠請懂英語 Sushi Chef,
●Katy area,請 Sushi Helper
有無經驗均可,白天6:30am~2:30m
意者請電:
832-275-6268 847-226-8967

Miyako Hiring for Assistant Manager
Minimum of 2 years experience with a full dining establishment
Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect.
Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage
Commission permit. Salaries from $36,000 to $40,000 annually
depending on experience. Provide paid vacation and Health insurance
Email your resume to Elpacifico2009@yahoo.com
or Call : 713-781-6300

200
Home Service
家庭服務

***誠聘住家褓姆**
家住糖城,
照顧10歲男孩
(白天上學,有校車接送)
需煮飯及家務
意者請電:
832-212-8862

***誠聘住家褓姆**
家住聖安東尼奧附近
照顧小孩及家務
薪優。詳情面談
意者請電:
830-328-0683

***誠聘褓姆**
照顧小孩
意者請來電話:
713-591-3443

***誠聘住家褓姆**
家住糖城,
誠請有愛心褓姆,
照顧16個月男孩
煮飯及簡單家務
月薪 $2000以上
意者電話:
832-506-8777

誠請褓姆
西北區,一週5或6天
住家或通勤均可
負責煮飯及家務
看管一初中生,
有經驗會開車優先
832-867-9688

誠請褓姆
家住Bellaire/610環內
有經驗,會開車,照顧
6歲男孩,9歲女孩,
做簡單家務,
周一至五, 2pm~9pm
+周六或日任選一天
832-398-9108

誠聘住家褓姆
月薪$2300,一年後
$2500, 需住家,1周6天
自駕車,勤勞,有經驗,
有責任感,照顧嬰兒,
及煮晚飯,做簡單家務.
(家住Woodlands區)
626-378-1881 吳

誠聘住家褓姆
家住PearLand
會開車,每周工作4天
(周日~周三), 照顧
2個小孩 (7歲,11歲)
及簡單家務. 薪優.
832-877-7159
832-877-7355

誠請褓姆
家住醫療中心附近
會開車,照顧4個月
大男嬰,簡單家務,
全工或半工均可
意者請電:
832-643-1088

***誠聘通勤褓姆**
Sugar Land地區
協助照顧小孩
簡單家務,準備晚餐.
一週5天
身體健康,有經驗.
有愛心,薪酬面議.
832-366-4832

誠招褓姆
家住糖城,一週6天
住家或通勤均可
照顧6個月大嬰兒
做簡單晚餐,工資面議
有意者請電: 梁小姐
832-361-4419

誠聘褓姆
家住59, Chimney Rock
出口附近,一周五天,
做飯,簡單家務以及
協助老人照顧嬰兒.
半天或全天均可.
薪優. 請聯系: 於先生
713-553-7658

200
清潔服務
Cleaning Service

專業清潔服務
Calvary Cleaning Service
Residential & Commerical
●1 bedroom $72
●2 bedroom $108
● $18 / hour
英文電: Sharon House
832-967-3723

月子服務

愛心月嫂
多年月嫂經驗
台式月子營養餐
24小時專業護理
服務至上,價格合理
歡迎孕婦來電洽詢:
312-709-9812

德州萌娃服務
近糖城大華,家樂超市
大湖邊豪宅,
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信：US3TX8
或臉書：Vivian Lin

育麟產後會所
近糖城,台式月子餐
親切服務,
專業照護您的寶貝
意者請電:
832-788-3688
832-375-9905

月子服務

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機、律師 協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢：832-359-5666
微信 WeChat：Grace6953
http://www.lovesource.weebly.com

家務助理 管家
Housekeeper

***通勤家務助理**
位糖城，協助照顧兩
小孩。一周5天，懂粵
菜，簡單家務。健康勤
快，有經驗者優先
832-620-7968
832-668-0971

***誠徵家務助理**
時間:星期一至五
一般家務清潔
接送小孩上下學
料理晚餐
Eldridge/Briar Forest
意者請電: Vivian
832-341-1738

誠聘鐘點工
家住Memorial區,
每天工作3~4小時
每周工作3~4天,
簡單家務,
需勤快愛整潔.請電:
832-266-7534

200
看護服務
Health Care Service

***誠請住家看護**
家住Spring區
照顧男病人(基本自理)
需住家,每天$80
每周工作5~6天
意者請電:
832-646-7402

誠徵看護
照顧一老人,
現居養老中心
一週7天,10pm~6am
薪資面議.
Westheimer/Kirkwood
意者請9am~5pm電:
281-596-8715

22世紀看護公司
美國助理護士負責,以
愛心耐心專業照顧您的
家人,提供到府,醫院,療
養院,長期,短期,鐘點服務
請電:Sophia (通國台英)
832-287-8233

1000
英文班招生
Registration

教 授 英 文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式
會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype id = david.b.browning
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

FREE ENGLISH CLASSES
Beginner and Advanced
Katy and Sugar Land
Call : 832-260-3227
Email: keith_boudreaux@hotmail.com
Website:www.free-eslhouston.com

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY Interactive 政府資助互動英語學校
本校是一間正規學院，在本校良好條件的校舍內學習英語，
一般只需三個月左右，即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班
本校接受I-20海外留學生. 每五週都有新班開課. 諮詢請電：
華人代表832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)
校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081
學校總機 :713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照
可在全美35州攜帶
全課程半天完成 $99
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
（黃金廣場內）
281-236-4723

Gun License
申請帶槍執照

德州手槍牌照
申請合法隨身攜帶
由資深專業人士
中英文授課,
公民或綠卡者皆可
意者請電:
832-858-0228

WASHINGTON 8 2009
616-YEO
EVERGREEN STATE
合法駕照
License

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-643-5988
林先生

WASHINGTON 8 2009
616-YEO
EVERGREEN STATE
合法駕照
License

國際駕照
可以在160多個國家
合法使用,可以
租車、買車、買保險.
●另辦理加州駕照
626-236-3055
888-891-3233
微信:samwu2388

1000
駕駛學校
Driving School

政府註冊筆試班
專業教練，C#0349
駕照考試班. 保送筆試
路試百分之百過關。
德州交通局簽發學車證
4074 Belle Park Dr.
832-277-7226 王先生

成功駕校
趙教練開筆試班了
筆試及路試
皆用中英文授課
態度親和,教法新穎.
請洽: 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

1000
駕駛學校
Driving School

註冊MT駕校C#2287筆試班
12年教學美國碩士經驗高級老師牌照(DE5391
教育部發出),親自筆試中文授課,中文考試,
親自監考評卷,合格100%即日取學車PERMIT.
費用$80 (含午餐,無什費書簿費),
學駕駛必然上高速,雙剎制商業保險,安全.
逢周三及周六 9AM 至3PM 預先報名
請早報名含午餐 832-863-8882 謝老師
地點6201 corporate中國城慈濟對面智勝隔壁

取消交通罰單
Defensive Driving

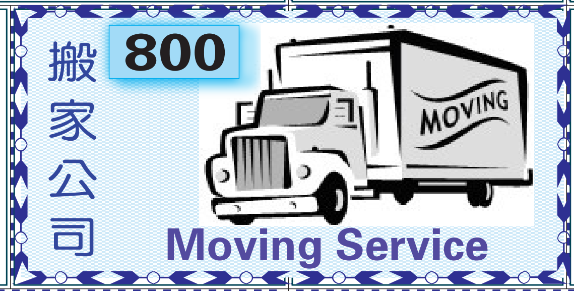
安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周二六有班,4/19 (日)
9am~3pm.MT駕校內
6201 Corporate Dr.
慈濟對面,智勝隔壁
832-863-8882

800
狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近糖城及休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富，手工剪毛.
●寵物寄宿，精心照顧.
●收費合理，全天營業.
請電:281-741-8859
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

糖城QQpups寵物店
●美容：為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養：小型狗住店內大型狗住QQ狗樂園.
●專賣：QQ狗狗樂園 自行培育的各種顏色
茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。
電話：281-763-2198 （週二店休）
店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

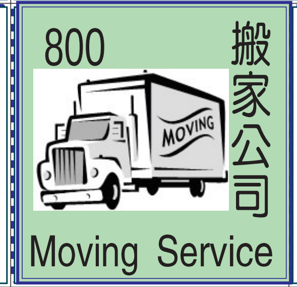


好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通：國/英/粵語

Discount Movers
~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

聯合搬家公司
公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:713-783-3789通
713-270-2050國臺英
Fax: 713-771-0239

= 搬 家 =
$58
832-613-4007
Amy
●家庭維修服務



西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmdco.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

四季搬家公司 (當天來電,當天搬)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證，誠信可靠，26 年專業搬家經驗，
*價格便宜 (當天搬運) *免費估價
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽：281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車，專經營長短途搬運，住家,公寓辦
公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一.24小時服務
832-561-7776(國/越/英語) 832-788-8887

1000
代辦跑腿認証服務
All Service

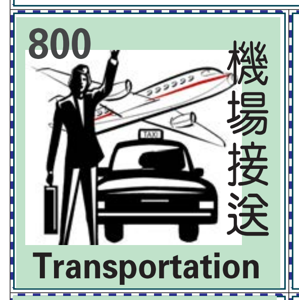
***證件代辦**
中國護照,美國護照
綠卡遺失,綠卡延期
中國簽證,美國居民
身份證,駕照更新,
汽車Title轉名.請電:
713-730-4471

****飛達服務****
地保公證(Notary public)
三級公證,認證,護照簽證
接送兼翻譯 移民局
打指模，法庭，醫院等
按摩牌照更新(renew)
281-250-2484

1000
留學移民
All Service

簽證,留學,移民
本公司專業辦理各類美
國簽證,留學,移民!
貼心服務,特殊通道,
成功率極高,歡迎來信
來電咨詢! 電話:
626-236-3055
888-891-3233
網址:www.icygyb.com

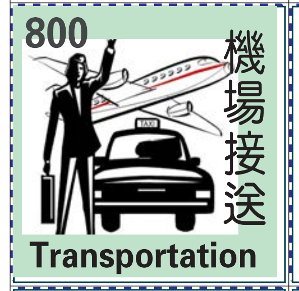
留學 移民
移民小屋, 精辦留學,
獎學金,工卡,回美證,
J-1豁免，H1B，婚姻
移民，國家利益豁免，
各類綠卡，入籍。
電話:713-363-3580
微信/QQ:1149248365



接送*住宿
機場,灰狗站,移民局,領事館,
接送兼翻譯, 機場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
290 Mall (周二周四班車) 請預約
安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)
832-421-6698 ●新開張家庭旅館

美中專業旅遊公司
4人座 至15人座，全新豪華車出租，
專業接送各種場所,觀光,旅遊,
●每週二購物專車,每人$30 (不含午餐)
●每週三,Galveston一日遊,每人$70
●每週五,Nasa,聖機辛托古戰場遊$70
包午餐. 電話: 713-730-4471

ZZ Transportation & Services
休斯頓接送 www.zzhouston.com
機場接送特價!Chinatown出發 $30起! Sugar Land, Katy 出發 $40起!
超低價代訂酒店 (Houston, Austin, San Antonio, Dallas)
豪華轎車至 42 人大巴, 長短途接送，承接各種旅游、商務考察團組
安全，專業，准時，價格公道，歡迎來電預約！新張特惠中!
電話:832-982-9066 Email: zz@zzhouston.com 微信: 8329829066



小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

平安交通
旅遊購物,機場接送
探親訪友,就醫諮詢
投資考察,商務交流
安全準時,誠信服務
713-517-7689

老 廣 交 通
24 小時服務熱線
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

***為人民服務**
5人 8人
座豪華車
24小時服務
832-386-5122

順風交通
機場,購物,旅遊
長短途接送
安全,快捷,誠信
全新7人座位旅行車
24小時預約專線:李先生
832-662-3631

好運來接送
機場,碼頭,購物,旅遊
長短途接送,安全準時
~ 您 想 ~
省錢,省心,省力,省時
請找我 保您滿意
713-505-8089

老余接送
機場，市內外接送
誠信安全、準時可靠
價格公道
歡迎預約
二十四小時專線
832-289-7605

中興接送
在美有超過100萬英里
駕駛經驗,中長途旅行,
安全可靠,市內購物,
機場碼頭,巴士接送,24小
時服務全新七人座豐田
Sienna.歡迎來電預約:
832-242-1171

好兄弟接送
全新大衆商務車,為您
提供: 碼頭,機場,旅遊,
購物等長短途接送 及
包車服務.好兄弟的宗旨
價格公道,誠信可靠
歡迎諮詢及預約:
832-420-0202阿力

安全準時接送
旅遊,購物,機場,
長短途接送4~15座車
誠信安全,準時周到
意者請電:
832-679-3940
●另有長短期住宿

永豐機場接送
長短途接送,價格合理
誠信安全,準時可靠,
全新豪華8人座
24小時預約電話:
281-745-1888胡生
281-912-8088

機場接送
機場 & 碼頭
長短途接送
~ 最優惠價格 ~
預約請電:劉先生
713-730-8817

廉價接送
機場及訪友購物，
長短途，安全可靠，
服務週到，
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296(手機)

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645
教授小號,法國號

*** 接 送 ***
全新的車輛 - 舒適
穩妥的駕駛 - 安全
可靠的承諾 - 保險
先進的導航 - 準時
平實的收費 - 合理
貼心的服務 - 周到
281-870-3000

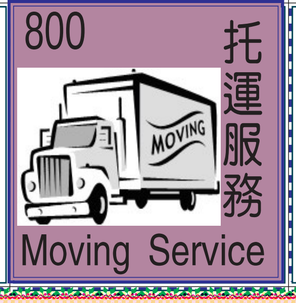
四川交通
機場碼頭,購物訪友
旅遊觀光,
長短途接送,
安全、誠信、快捷
24小時熱線:高先生
713-469-8305

一條龍服務
美國開車25年,10年汽車
教練,現服務長短途接送,
移民局,領事館,打指模
機場,巴士站,法庭.
有7人座,有長短期住宿.
可幫預訂機票和巴士票.
電：832-681-1980
713-456-0788

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

快遞服務
Express Service

***圓 通 快 遞**
美國 - 中國 （中國人的快遞）
包清關,包稅 $4.99起(10~15天)
請電：818-261-8561
地址:8530 Bellaire Blvd (金殿/小肥羊旁)
QQ群: 174615963



***托運貨物服務**
承辦大中型
貨物托運服務
休斯頓到全美各地
價格便宜, 誠信可靠.
歡迎來電:
713-782-1555
832-279-9911

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week 格數 Size	一 週 1 wk	二 週 2 wks	三 週 3 wks	一 月 1 mon
1 格 (1box)	$45	$80	$105	$125
2 格(2boxes)	$90	$160	$210	$250
3 格(3boxes)	$135	$240	$315	$375
4 格(4boxes)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話，萬事OK
By phone, Fax, Email or in person: 電話‧傳真‧電郵‧上網或登門刊登
Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Click(上網): www.scdaily.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd
Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday:
8am-5pm
Saturday:
9am.-12pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

e-Newspaper: www.gedn.com/ev/
- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
  Saturday ------10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .

We are Daily newspaper Classified ADs

千里姻緣
一線牽
別猶豫，別蹉跎歲月

登廣告專線：281-983-8151

***男士徵婚友: 男,三十歲,射手座**
高一米七,中等身材,本科雙學位畢業,
現在本市某大公司任職, 部門小頭目,
是執著陽光的事業型男人.本人愛好廣泛,
尤其酷愛閱讀,下班後就宅在家裡讀書.
深愛音樂, 古典及現代都在欣賞之列。
Enigma各專集已聽了多年,偶爾還沉醉其中
本人缺點良多,不喜歡做表面功夫,
不會甜言蜜語, 但不缺乏浪漫和情趣.
理想對像年齡在22到26歲之間,
本科以上學歷,外貌文靜, 溫柔賢淑,
具有傳統女性的特質, 更有現代氣息,
對生活有主見, 有理想及追求的女孩子。
有意者請通過email聯系。地址是：
bwuusa8@gmail.com

***女 士 徵 婚**
女, 53歲, 經濟獨立, 思想獨立,
文職, 身高 1米62,
誠尋- 有責任感, 包容心, 重情義,
經濟穩定型男士為婚友.
電話：832-573-2948

***女 士 徵 婚**
40歲,山東人, 離異,無小孩
現任上海護士,
誠徵60歲以下男士,美國公民為婚友.
請電: 011-86-182-0182-1305
微信/QQ：1165163445

***男 士 徵 婚**
男，美國公民，學士學歷
尋找30至40歲, 有身分，
中英文流利，有正當職業，未婚,
且目前居住在休士頓之女士
有意者，請本人於晚間7點鐘以後
電話至: 713-446-9659

若您想在網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽美南報紙最即時的分類廣告
請進入美南主頁
www.scdaily.com 網站
再點擊右邊中間如左圖示 →→→→

Yellowsheet
Daily News
Brings you Business
分類廣告

分類廣告 AD. & 價目表Price
Email: cla@scdaily.com
Tel:281-498-4310 Fax:832-399-1355

美南新聞刊登注意事項

- ●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
  英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- ●廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- ●廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- ●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- ●廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- ●分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- ●刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- ●本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- ●截稿時間 ： 星期一至五2:30pm /星期六10:00am
  截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

雷射除痣

超級雷射(激光)除痣斑($10~$30/粒)
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. **多有折扣**
欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

按摩保健

薇薇安經絡推拿
道可道,按之道,
名可名,健之名,
精益求精的手法,
深造力推,緩痛療法
用雙手理乾坤
832-715-6581

純中藥專業薰蒸
從醫三十年，獲世界名醫獎，德州執照。 $50 / 1.5小時
採用祖傳名貴中草藥精華的內病外治，
無痛苦薰蒸療法，配以獨家專利膏劑、塗劑，
●對跌打損傷，頸椎、腰椎各種骨刺有奇效免除手術之苦
●舒筋活血復健，滋養您的腎 ●與衆不同專業經絡穴位推拿
●專治香港腳 預約電話: 832-359-5666 *妙手仁心

1000
Massage Service
按摩服務

1000
Massage Service
按摩服務

白 房 子
湖南小妹
清純優雅
832-605-2157

*青春美少女
（新 到）
冰火的服務
包您滿意
預約電話:
346-247-8993

新開按摩店
新的年輕漂亮女孩
可上門服務,
服務好,按摩手法好
有車可接送
歡迎來電:
832-759-9258

*好萊塢 SPA
新到各國佳麗,年輕貌美
身材火辣, 服務一流,
七天營業10am~10pm
832-781-4746
12320 Bellaire Blvd, # B6
聘**經理**,需英語,薪水佳.
832-792-9788

* 欣 欣 *
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

盛開牡丹
全新美女,全新服務
我們用充足的時間
爲您完成多種新奇項目,
讓您體驗超值服務
24小時歡迎光臨
832-217-4643

*新到美女
花試服,服務一流
包您滿意
意者請電:
646-286-8178

* 甜 心 *
大陸模特兒
832-282-8591

開心屋
20歲專業按摩
性感火辣,泰式搓洗
年輕漂亮,豐滿體貼
服務周到
832-863-8241

眞愛台北
全面換新,技藝超群
帝王般的享受
保證回味無窮
不枉此生來一回
832-630-3343

住家按摩
服務一流
歡 迎
中老年及上班族
預約請電:
832-455-7245

水嫩模特兒
年輕亮麗,豐滿性感
定期換新人
服務周到,任君選擇
713-344-5688
●請年輕職按摩小姐

蝶 戀 花
新人新張,
年輕漂亮,溫柔可愛,
用最專業的技術,
配合您所需要的服務,
預約優惠.
早10點~晚10點
646-236-0076

特色按摩
專業經驗按摩師爲您服務
幫您釋放壓力和疲勞
●附設專業美容
預約:281-933-6666
8030 Boone Rd. #A
●另請年輕按摩小姐

新 新 新
新到年輕漂亮新小姐
全新小姐,全新手法
全新服務,全新享受
時間: 早9點~晚9點
電話:832-293-5598
7921Gessner/Beechnut
●**另請有執照按摩小姐**

眞的這麼好!
歡迎您的到來,
給您家的感覺,
消除您的疲憊,
解除您的煩惱,
832-287-6309
●另請**年輕按摩小姐**

1000
HIRING for Massage
按摩請人

1000
HIRING for Massage
按摩請人

按摩店請人
近糖城Sugar Land
環境漂亮優雅,生意好,
小費佳,少許英文,
聘**有執照女按摩師**
請英文電:Kathy
281-650-6886

*請按摩師
EL Paso按摩店
生意好,收入高,
可住宿.誠請服務好,
形像優的**女按摩師**.
意者請電:
702-326-2441

*KING SPA
誠 聘
男女按摩師多名
需有經驗
~ 包底薪 ~
意者請電:
713-503-9999

*誠 聘
正規床腳按摩店,誠聘
六日長期Part time,
男女不限,有底薪
位Memorial區
大華超市附近.請電:
713-468-3799

*招聘女按摩師
聖安東尼奧旺區，
正規按摩店，收入高，
聘**有經驗女按摩師**，
需德州執照，略懂英文
提供住宿，可幫助換
德州執照，色情免
210-780-2676

*誠聘按摩師
位於高檔白人區
環境幽雅,舒適
客人素質高`,誠聘
有經驗的女按摩師
有執照者優先.請電:
832-777-1109

*高級按摩院
近Downtown白人區
客源穩定,小費好
誠請有經驗**女按摩師**
能吃苦耐勞,有按摩
執照,能住店者優先.
470-223-5888

*按摩店請人
誠請45歲以下
按摩師
意者請電:
832-217-6241

誠請女按摩師
地理位置佳,環境好
誠 請
有經驗,有執照,
有責任感的女按摩師
意者請電:
347-696-5558

按摩店招人
老美區按摩店,
誠請**女按摩員**2名,
需能做腳及身體按摩,
生意穩定,收入好,
上下班接送,
離中國城25分鐘
281-746-0546

按摩店請人
誠聘**有經驗按摩師**
需有執照,略懂英文
全工/半工均可
地點佳.意者請電:
832-277-2911

*急聘全工半工
正規床腳按摩店
位白人區,
區好,小費好, 誠聘
女性按摩師1名
意者請電:
713-259-9253

聘男女足療師
老外區,正規足療店,
誠招有經驗,有工卡
男女足療師
收入高，小費佳
意者請電:
713-909-5125
713-909-5553

高檔床店請人
高檔高尚白人區,
客源極穩,有執照,
日結,小費佳(色免)
意者請電:
832-490-9372

按摩店急徵
近海邊,白人區,小費好
具有德州執照按摩師
年齡45歲左右,供住宿
工資$6000美元左右
281-941-9357
713-962-3181

*誠聘足療師
地點好,小費好
保底薪
位糖城
意者請電:
832-788-0008

薪優誠聘男女足底及全身按摩師
●按摩店地點: 離中國城3分鐘車程
●收費: 足底: **$30/時**, 全身: **$50/時**,
好客源，**薪優+小費**。 全工或半工均可
●要求: 有綠卡或社安卡,有執照,有經驗
意者請(**英文**)電洽: **281-975-8288**
(中文)電洽: **408-429-5210**

高檔按摩店
位高尚白人區
誠聘**按摩師**
意者請電:
832-348-3738

大型床腳店
位越南區,請**男女按摩師**
生意好,小費高
男月入保證$3000以上
女月入$4500~$5000
意者請電:
832-273-9879
●另有按摩床出售

誠聘女按摩師
位Westheimer
環境優雅,舒適安全,有
按摩營業執照,生意佳,
小費好,有穩定客源
聘35~45歲有按摩執
照者,可分成或日薪
281-965-7013

*按摩店請人
白人區,老店
生意穩定,誠聘
吃苦耐勞,有執照
按摩師,年齡不限.
意者請電:
936-433-0485

Pan Thai按摩店
位糖城, 誠請
有執照按摩師,時間彈
性,少許英文,會培訓
傳統泰式按摩技巧.
www.panthai-massage.com
英文**832-999-4800**

*SPA,Salon誠聘
位Katy,10號/Eldridge
高級好區,石油公司林立
現誠聘 **按摩師**多名
美髮師,美容師各一名
環境極佳,小費高
有執照者優先,無誠勿擾
832-518-9991

按摩店請人
位於高尚白人區,
生意穩,小費好,誠聘
女按摩師.有無執照均
可.需有身份.
請9am~9pm電:
316-425-8833

聘請女按摩師
近中國城水療中心
環境佳,舒適,
白人客源,小費好,
有經驗佳,有執照優先.
敬請面談:
832-221-8392
●另有按摩房出租

正規按摩店
休士頓西北區按摩店
白人區,小費好.誠聘
有執照女按摩師
意者請聯係:
713-884-5622博
832-506-6491溫

按摩店請人
誠徵**按摩小姐**
意者請電:
713-722-0074
832-888-3652

誠請按摩師
位休士頓西,繁忙地段
Energy Corridor
誠聘按摩師,**薪水好**
需有德州執照,少許英文
意者請電或親臨:
832-236-2789

按摩店急請
色免,高級按摩店
位好區,
誠聘**德州執照**
女按摩師若干名,
提供住宿. 意者請電:
832-964-3692

按 摩 請 人
45北老店, 安全,收入高,誠徵
45歲以下女按摩,
可住宿.全工半工均可執照者優先.
意者請電:
832-729-9175

美容院
Salon
For Sale
租售

高級美容院(旺店)出售
地點:**Pearland Town Center**,
全店設備齊全,皆爲高級設備。
店面約3000 sq.ft,共有12個髮型設計座位,
2個SPA房（可做按摩及臉部保養服務）
客源主要爲外國人.已有髮型設計師,
老闆願意提供三到六個月的訓練,
意者請洽：Lisa **713-742-2566**

美容
美髮
請人
Salon for Hiring

*SPA,Salon誠聘
位Katy,10號/Eldridge
高級好區,石油公司林立
現誠聘 **按摩師**多名
美髮師,美容師各一名
環境極佳,小費高
有執照者優先,無誠勿擾
832-518-9991

*Katy美髮店
華人美髮店,誠聘
有經驗**美髮師、美容師**
及助手 薪優
生意穩,小費好.
意者請電:
281-769-1798
713-303-1808

1000
設備出售
FOR SALE

*訂作按摩床
及 按摩設備出售,
包括按摩椅,腳盆,畫
霓虹灯按裝.
713-637-9639
713-637-9616
●另招聘**女按摩師**

按摩店 美容院 租售

按摩店 美容院 租售

按摩店 美容院 租售

*按摩店出售
位於Woodland區,
裝飾高檔,電腦收費系統
1600呎,6個按摩房,
2個洗手間連1沐浴,
客源穩中增長. 請電:
832-600-1268

*KATY按摩店
2000呎,**廉價急售**
高檔白人區,
客源穩定,小費好
意者請電:(非誠勿擾)
832-339-0512

*按摩店轉讓
位Pasadena好區
全新裝修,未開業
1400呎,房租低廉
意者請電:
832-863-9743

*高級正規SPA售
高尚老美區,小費好
已經營2年,生意穩定,
1400呎,4床,4腳
電:**832-257-6465**
713-894-5557
●另有髮廊店面分租

急售新開按摩店
因店主有急事回國,忍
痛出售,5床4腳,高級
白人區,客源好,店內精
緻裝修,新按摩沙發,按
摩床,設備齊全,接手即
可開業 **急售2萬5** 可議
626-500-9767
●另聘男女按摩師

*按摩店出售
五個按摩房,
位置佳,環境好,
生意穩,小費好
接手即賺錢
非誠勿擾,有意者電:
281-415-3565

*德州按摩店急轉
新裝修床腳店
旺區,地點好,
生意穩,小費佳
1200呎,4個按摩房
意者請電:
917-808-6639

床腳店出售
老美區,地區好,小費高
房租便宜,廉價出售
位於45號北
意者請聯係:
281-380-3264
713-408-6277

旺區按摩店售
Gessner/Beechnut/59
10年老店,租金$1100
3個按摩房,
2間淋浴,1大廳,
地點佳,小費好.請電:
832-270-8117

按摩店轉讓
位商業中心辦公大樓
Westheimer上
高品味客源,小費好,
因業主搬家,忍痛割讓
請11am~9:30pm電:
281-250-3832
832-455-7263

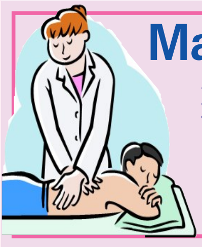
按摩店轉讓
中國城按摩店
地理位置佳
環境好,生意穩定
小費好,價格面議
有意者請電:
832-755-6081

按摩店出售
休士頓北,白人好區
生意穩,小費好
1200呎,4個按摩房
281-323-4897
●另請按摩師

按摩店出售
靠近290正規按摩店
960呎, 3個按摩房
房租低,手續齊全
生意穩.價格面議.
713-505-3927
●另請招女按摩師

Massage School
按摩學校
招生中
1000

Massage School
按摩學校
招生中
1000


Massage School
按摩學校
招生中
1000

Phoenix Massage School
鳳凰按摩學校
政府認證正規按摩學校 **MS0008**
本校**Demi**老師和校長**William**應邀
將於**3/31**星期二早上**8:30am**
作客德州中文台, AM1050
解答按摩行業的各類問題
敬請大家留意收聽
中文諮詢: **832-892-9618**

FMS德州正規按摩學校招生
500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課
●**4/23/2015**開新班(白班), 3個月內畢業
●輔助全美聯邦考試,學費優惠,免費接機
●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm
敬請預約：**713-771-5399**
全身按摩$25/時 地址:**6105 Corporate Dr.**

按摩穴位反射治病療法學習班
學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助.由資深按摩師導師美國中醫針灸碩士謝老師親自教授唯一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按摩師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點:地址:7001 Corporate二樓, #213A(美南銀行後)
832-863-8882 謝老師

按摩執照申請與諮詢服務
就職於鳳凰按摩學校的Demi以**最全+最專業**的經驗,提供您最新最權威的諮詢與服務.
●按摩**個人執照**的申請和Renew更新.
●按摩店執照(**大牌照**)的申請與Renew更新.
●按摩廣告,名片以及網頁的設計制作及開店指導
敬請撥打: **832-892-9618** (Demi)

★★★★★★★★★★若您想在★★★★★★★★★
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽美南報紙**分類廣告**
請先進入**www.scdaily.com**網站,
直接點擊
右邊中間的大圖示(如右)⟶

Yellowsheet
Brings you Business
分類廣告AD. & 價目表Price
Email: cla@scdaily.com
Tel: 281-498-4310 Fax:832-399-1355

★★★★★★★★★★若您想在★★★★★★★★★
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽美南報紙**分類廣告**
請先進入**www.scdaily.com**網站,
直接點擊
右邊中間的大圖示(如右)⟶

Yellowsheet
Brings you Business
分類廣告AD. & 價目表Price
Email: cla@scdaily.com
Tel: 281-498-4310 Fax:832-399-1355

300
誠聘員工
Company Hiring

中國城西醫診所
誠徵**文員**
懂電腦,通中英文
意者請電:
713-637-4275

*公司請經理
位中國城, 誠請
前檯經理,需有經驗
周一至周五
簡歷及薪資要求至:
xyz7890123@gmail.com
電:**281-781-9389**

*貿易公司急徵
辦公室助理,
需國粵英語,口齒清晰,
反應靈敏,熱誠服務
歡迎大學生暑假工讀,
也適合家庭婦找半工
713-266-6909

*汽車公司請人
聘請**汽車採購員**
底薪加提成,需中英文讀
寫流利,做事認眞謹慎負
責,有耐心責任心有經驗
者優先,需有工卡.簡歷至
zshirley1004
@gmail.com

*公司請人
位於Bellaire及
Corporate Dr路口,徵
進出口Documentation
人員. 經驗不拘,
意者請將履歷表傳到:
hr@bciusa.net

*裝修請人
路易斯安納州
誠請**裝修師傅**
包吃住
意者請電:
281-827-7773

*鐵工廠請工人
有無經驗均可
意者請電:
713-598-8889

聖安東尼奧琴行
招 工
學技術,勤學苦練者
有升遷機會,
有福利,401K,
有意請電:
210-355-0412

*活動中心請人
位中國城,誠請
●**司機**(全工)
●**廚房幫工**(全工)
●**清潔工** (半工)
時間好.請電:
281-781-9389

*食品批發公司
誠徵**出單員**
略懂英文和電腦
每星期只做2晚$10/時
另徵**有經驗Sales**
意者請電或留言:
713-515-5807

*生產工廠
誠徵**經理人才**,國內電
機自動工程大學畢業,
需有生產工廠經理10
年以上經歷,自動控制
變頻電路專業.懂英文
能獨當一面.晚10點前
電:**832-283-9987**

*產權公司誠聘
辦公室助理及過戶專員
中、英文電腦打字、
應對流利.需認眞負責
有經驗者優先考慮.
意者請Email to:
sunglawyer@yahoo.com
Fax: **713-988-7787**

*公司請人
西南區餐具公司
誠請**收銀員,送貨員**
半工和全工均可
需懂英語,會電腦.
意者請電:
713-539-8179

*恆益門窗
誠徵**生產工人**
時薪 $8.5 / 小時
意者請電:
281-261-8900
13715 Murphy Rd #D
Stafford, TX 77477

廚櫃公司請人
薪優,誠請**銷售人員**
位路易斯安納州
需英文流利,有責任心
無經驗可培訓
提供住宿. 意者請電:
985-856-6860

*禮品公司誠聘
物品管理兼收銀
會英文
吃苦耐勞,略懂電腦
意者請電:
281-306-2115

貿易公司請人
誠徵**辦公室助理**,
需英文流利,認眞負責
合法工作身份
832-643-5862
●另請褓姆

*聘辦公室助理
需英文溝通能力強,
熟練電腦文件作業,
工作負責,積極配合.
公司亦可協辦身份.
Email:**shannonliu@**
ucabinetintl.com
傳眞**281-443-1110**

華埠酒莊
誠聘 **女售貨員**
及**收銀員** 多名.
略懂英語,電腦優先
需有社安卡號
713-772-2889
713-534-3233

*聘私人助理
美國大學畢業,
有美國工作經驗,
中英文流利,懂會計
優先,可協辦綠卡.
環境良好,待遇從優
832-868-1090

辦公室助理
全職,中英文流利,
MS office,
有物流客服經驗優先
Email resume :
visualbreathphoto
@gmail.com

石油設備Sales
急 聘！
前景好，待遇不錯。
會中英，熟悉Excel。
請發送簡歷至：
usa@
gnsolidscontrol.com

*高薪誠聘
eBay 銷售員
有經驗爲佳,
懂英語,有培訓,
高薪$10~16+提成.
281-513-7010

聘中文女教師
半職, 師範大學 或
現任中文教師,需開車,
敬業,有責任心及耐心,
週一至五下午3到4小時
住Katy或糖城優先聘用
意者請電:梁校長
832-279-8143

報關師*稅務師
海關報關師**薪達5-10萬**
考取執照掌握技能,休斯
頓工作多,IRS稅務師幫
個人公司報稅查稅權利
等同CPA.**無需學資歷**
政府授權.諮詢肯維培訓
1-888-939-6996

鄭氏裝修誠請
熟手裝修工一名
需有車,
可到外州工作.
意者請電:
713-301-8966

室內裝修公司
位Katy區, 誠聘
接線生,物料採購員
行政文員。需有身份,
大學學歷,中英文流利
意者請傳履歷至:
281-395-8891

*進出口公司誠聘
1. **銷售代表** :有進出口貿易經驗,大學學歷需要出差。
2. **辦公室文員** : 工作認眞,溝通能力強,熟練操作辦公軟件
中英文流利,有合法工作許可.意者發履歷 :
yan@kdyinternational.com

*美國味全股份有限公司誠徵
A牌大貨車駕駛, 倉庫作業員各一名.
工作地點 : 休 士 頓
電 話 : **713-690-6669**
傳眞簡歷: **713-690-3678**
Email: **jerryl@weichuanusa.com**

*診所請人
黃金商場內診所
誠聘**全工/半工助理**
需中英文流利
熟識電腦,通越語尤佳
簡歷至:**panclinic33**
@yahoo.com
電:**713-270-8682**

*眼科診所誠聘
中國城眼科診所,誠徵
前臺 需中英流利,
熟悉電腦,通粵語尤佳.
待優,福利,意者請電：
832-859-7066
281-323-1953
713-988-8889(O)

醫生診所招聘
辦公室助理2名
接電話及文書工作,有無
經驗均可,會計專業優先
$12起/時,能講中英文
全工/半工/學生工均可.
請電:**713-858-4786**
Bellaireclinic@yahoo.com

中國城診所
誠徵2名**前臺員工**,
需流利中英文,
全工或半工均可.請電:
713-995-8886
713-664-6608
或傳眞簡歷至
713-270-9358

牙科診所請人
Hilcroft / Bellaire
誠請中,英,越文流利
有經驗**牙科助理**
英越文電:Dr. Linda
713-266-0366
832-696-6422

牙科診所請人
位中國城,誠請
國語,英文流利,有工卡
全職前檯,
有經驗者優先
電:**713-777-1583**
office2jobshouston
@gmail.com

*誠聘 辦公室業務及客服人員
位休斯頓，近中國城。誠聘
英文流利，有身份，熟練Office Excel,
有工作經驗者。熟練QuickBook優先.
意者履歷請電郵至:
jying49@gmail.com

*信用卡公司誠聘業務代表
BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987
"BankCard Services"是美國最大一家專門服務亞洲商戶的信用卡服務公司,爲慶祝公司成立25週年,擴大經營,現誠聘 業務代表, 歡迎熱情勤奮,挑戰高薪的業務專員踴躍加入,須有工卡,保障底薪,獎金. 完整培訓與健全福利. 了解休士頓地區市場狀況,有銷售經驗者優先, 須會基本英文,懂國語或粵語. 請寄簡歷表至: **nagib.nehme@ebankcardservice.com**
Call : **713-773-3317** Fax :**713-773-3308**
6689 W. Sam Houston Pkwy S#303 Houston, TX 77072

*邦達美國子公司『高薪』招聘以下職位：
●**總經理助理** : 要求：會QuickBook, 懂人事行政. 人品正直.
●**文化石、瓷磚、馬賽克銷售專員**（批發兼零售）
要求：具有建材方面銷售經驗
以上需有合法工作身份,良好的中英文溝通能力,一經錄用,待遇從優.
請發送簡歷至: **wln_008@126.com** 或電: **832-931-5273**

房地產管理公司
聘請 有經驗**辦公室行政人員**一名
需精通英語及電腦操作
意者請E-mail或傳眞履歷至 :
E-mail : **icmtex@gmail.com**
Fax : **713-995-5996**

紐約人壽誠徵業務代表
紐約人壽榮登美國[財星]企業百強(FOR TUNE 100)之列,是全美最大互惠人壽保險與財務服務公司.本公司向合格者提供全面持續的培訓,優厚的薪資福利和強有力的支持, 求職者需中英文俱佳,有較強的人際溝通能力,并有合法工作身份.
713-818-6061 朱安平經理
13135 Dairy Ashford Ste.550 Sugar Land EOE M/F/D/V

電信公司誠聘銷售人員
（專職 / 兼職）要求:
積極主動,待人誠懇,熱情,喜歡挑戰性工作
具有銷售或促銷活動經驗者優先
底薪+傭金+紅利，升遷無障礙
請發履歷到: **kdong@italkbb.com**
或致電: **201-668-0666**

*Hiring-Sales
Chinatown area
Food importer is hiring
Full time Sales
Fluent in English
Work permit.
Salery+Commission
281-222-7905
jascole@live.com

*Sales Assistant
Richmond TX 77406,
Min 2 years Exp,
Excellent comm skills,
fluent spoken / written
English, $20-$25/Hr.
E-mail resume to :
houston9911@qq.com

*Accountant
Biomedical manufacturing
company looking for
exp. accountant!
Bilingual (Chinese and
English). CPA preferred.
Great pay with benefits.
info@bio-medical
manufacturing.com

NOW HIRING
Accountant over
15 years' experience
with CPA license.
Working Schedule &
Salary are negotiable.
Please email resume to
evelyn6659
@yahoo.com

JOB OPENINGS AVAILABLE !
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in Houston & Dallas office.
-Sales representatives -Tech support
-Warehouse staff
Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance.
Resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

*Accounting Assistant
-SW Houston -A/P or A/R
-Related Working exp.
-BA degree or above
-Good Benefit
Please send resume to:
info.hmrus2015@yahoo.com

Building Custodian needed
English a must, valid Driver's License.
Experience in custodian service is preferred.
Healthy, self-motivated, be able to lift 50 pounds.
Cleaning and driving, able to work evening & weekend. Good benefits & health insurance.
Fax resume: **713-271-3713** Attn: Kate
Or email to: **kate@ccchouston.org**

Have Car- Make Money!
Speedy Food Delivery Service now hiring **drivers** in Katy and Sugar Land. Must have dependable transportation and smart phone. Flexible hours. Small delivery area.
Earn great money. Gas allowance, bonus plan.
Call : **832-715-5309** 誠聘司機(薪水好)

An International Electronics company in Houston is currently seeking new talent to join our team.

Customer Service Representative/ Logistics Specialist
- College graduate with business or supply chain background
- 3~5 years working experience • ERP - SAP experiences are preferred
- Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond
- Manages logistics operations to ensure on-time delivery of shipments
- Positive Attitude. Accountable. Takes initiative.

Bilingual (Mandarin & English) is preferable.
Please email your resume to **lwang@telcointercon.com**

Job Opening
●Bookkeeper ●HR Specialist
●Warehouse Assistant
●Computer programmer
●PC Sale/Tech
Email : **hr@directron.com**
Fax: **713-773-9393**

ProvibTech Innovative Machine Monitoring

ProvibTech 儀表技術公司招聘
職 位 :（全職 / 半職）
產品組裝/收發貨物
要求: ●高中以上學歷
●熟悉微軟辦公軟件及電腦操作
●能讀寫英文
有電氣背景最佳
公司位於59與8號西南交匯口處
聯系人: Pana/Allen
聯系電話 : **713-830-7601**
HR@provibtech.com

*PFA (Premier Financial Alliance)
is expending his broker firm in TX in 2015.
We are now HIRING **Business Partners** who are dynamic presenters, willing to learn and believe themselves and abilities. No experience is required. Financial industry experience, mortgage & real estate brokers and agents will be a plus. New graduated students are welcome! For qualified candidates, we will conduct phone interviews and hiring interviews in person in between end of April and earlier of May. We will provide trainings by industry experts and one on one mentorship program. If you are interested, please contact the hiring manager directly. Qualified candidates must be US citizen or have green card.
Hiring Manager: Millie Lam **415-279-1038**
Email: **realtor.millie.lam@gmail.com**

大型日資公司 誠聘
大型日資公司（33 年）
在本地休斯頓(Houston) 聘請
辦公室工作人員
負責教育,男女不限,長期聘用,福利待遇優,
需懂英文、中文、會越南文、韓文更好。
要求有工作熱情,公司提供無限發展機會
面試時間：APR.1-13 (請電話預約面試)
連絡人: Hide(英文)： **310-402-3780**
May(英文、中文): **310-402-7989**
E-mail : **mkam@usjaclean.com**
公司網址：**www. usjaclean.com**

Warehouse Office Manager / Shipping Supervisor.
Maintains inventory by receiving, storing, and shipping items; securing warehouse; supervising staff for a Small rapid growth internet company Located at 290 and 610.
- ●**Duties**: Responsible for inventory controls and the timely processing of orders. Coordinates daily shipping, print shipping labels for outbound shipments. Maintain office daily operations
- ●**Skills/Qualifications**: Supervision, Data Entry Management, Strong Excel skills, Dependability, Dealing with Complexity, Details and Deadline-Oriented, Time Management, Organization

Send resume to:
piersurplus2010@gmail.com

*NOW HIRING
A leading international company in West Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our team
Project Coordinator/ Application Engineer
- Provide technical industrial sales support to OEM customers
- 1- 3 years Experiences in the industrial related products
- Must be self-starter with excellent time management skills
- B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred)
- No H1B sponsorship available at this time

If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter & resume to: **lwang@telcointercon.com**

進出口商誠聘
1.**前檯文員/客服代表**：中英文流利,表達溝通能力強(懂西語有經驗者優先) 學歷高中以上形好氣佳,工作細心,熟練操作MS-Office。
2.熟悉國際海運單證/物流業務, 能獨立處理進出口貨物的運輸環節。
3.會計及相關科系畢業, 熟悉進出口財務/稅務業務。
4.有經驗的CNC **機床操作員**。
工作近HOBBY 機場/TX77061,
需有身份, 待優面談.
Tel: **713-643-0128** Cell:**626-636-5835**
Fax :**713-643-0129** Attn: **Mr. Charles**
Resume: **xcz2008@yahoo.com**

C &Y Global Inc.
is one of the fastest growing scrap-metal recycling companies in Texas, with multiple locations.
We are recruiting **Shipping & Receiving staff** for inventory management, logistics planning and driver dispatch, receiving, shipping & loading, preparing and sending invoices and packing lists to customers.
※**Requirements** : Be proficient in data entry, good at math, 2-5 years experience, and be a quick learner; bachelor degree and scrap metal experience is preferred.
Please send your resume to :
hr_cyglobal@yahoo.com
or fax to: **713-472-3725**.
Our address: **121 N. Pasadena Blvd, Pasadena, TX 77506**

*美國油田設備公司急聘
職位: **財務經理兼Office Manager**
Quickbooks, bank reconciliation, Journal entries
AR/AP, invoice
Federal and state Payroll, Tax return, employee files
File sales and taxes, property tax etc
Logistic and import container management
Other related business support
With marketing related experience is preferred
公司位於Bellaire附近，
需合法工作身份，薪資面談。
Resume: **frackinghose@gmail.com**

Restaurant For Sale
餐館出售

Restaurant For Sale
餐館出售

*餐館出讓
位休士頓,中國城
百利大道,交通方便
惠康超級市場右鄰
中型中越餐館出讓
有意創業者請電:
832-443-0414

*中日餐館轉讓
位大學城旁,新裝修
因股東不合,低價轉讓
店租 $2650, 包水
生意約3萬
意者請電:
979-820-1270

*全新餐廳出讓
全新日本或亞洲
餐廳出讓，未開業，
3200平方尺，
房租 $6600.
賣$18萬。電話:
832-310-0735

Mall內奶昔波霸
咖啡冰品店出售
Smoothie/Tapioca
Coffee business for sale
Excellent Opportunity in
very busy Mall. Must
have good credit繁忙
Mall內賺錢店,需信用好
832-282-9886 陳

外賣餐館平租
政府辦公,輕軌電車
正建住房,繁盛地段
設備齊全,立可開業
5842 MLK, TX 77021
意者請電: 陳
713-826-3318

糖城中餐館轉讓
約1000呎
適合家庭經營
意者請電:
832-573-5706

外賣店出售
位**3905 Shaver St.**
1500呎,月租$1900
15年老店,非誠勿擾.
意者請電: Loi
713-703-1989
713-946-8777

Donut Shop
For Lease or
Space for Lease
1200 sqft. 請電:
832-875-3153
709 W. Parkwood Ave.
Friendswood, TX 77546

穩賺餐館出讓
位密蘇里州大學城,
中型Buffet餐館,
獨立建築,3600呎,
租金$3300,生意4萬多,
適合家庭經營, 穩賺
本人欲退休7萬5廉讓.
217-390-2732

急 售
中餐Buffet店,離休
斯頓中國城30分鐘
老墨區,一年新,租平
貨層低,信用卡少.
因東主要改行,急出售
意者請電:
757-915-5448

中餐館出售
位Hwy-6
2000呎, 新裝修
房租便宜
意者請電:
832-542-5007

創業良機
Hobby機場旁邊
獨立座中式快餐店
有Drive-Thru
設備齊全,地點佳,房東
剛買地產,只要收租
(餐廳不賣錢).電:鄭先生
347-580-9341

*餐館出讓
休士頓郊區,
租平,生意穩定
已經營30餘年
因東主退休出讓
意者請電: 趙太太
832-483-5967

中餐外賣店售
一星期營業6天
設備齊全
2953 Bingle Road
Houston, TX 77055
有誠意者請電:
713-467-8688

Vienamese Noodle House
FOR SALE in TOMBALL!
Noodle house (Pho) –Smoothies– Macaron
Will train how to cook if need
SAIGON PHO **www.saigonpho.us**
28301 Tomball Parkway #300, Tomall TX 77375
Call: **832-257-0331**
越南河粉店出售 (也做奶昔,奶茶,馬卡龍..)
1500sqft,生意極佳,操作可培訓,適合家庭經營

三明治店『急urgent』售 !!!!!
Sandwich Shop For Sale
Beltway8 / I-10,因東主突然健康出狀況,
現急欲出售(**超低價售**). ***生意穩***
營業時間 : Mon~Fri, 7am~3pm,
周邊辦公室及工廠林立. 買可培訓一周
機會難得.請英文電:**832-526-5462**

特旺餐館出租
獨立2100呎,堂吃外賣
有Drive-Thru,極旺十字
路口,附近無中餐和亞洲
餐館.1960靠近45,
廉租$2200,先到先得
15704 Kuykendahl Rd
電 :**713-436-6678**

Buffet店出售
白人區小鎮
人口 15000
13年老店,
生意穩, 設備全
意者請電: 陳先生
409-767-3401

新張外賣店轉讓
位45號南,白人區,
繁忙地段,購物中心旁
生意穩,租金低,
餐價高,小費很好.
因股東不合轉讓.
機不可失.(非誠勿擾)
626-224-7468

中日餐館出售
位1960/290繁忙地
段,堂食外賣店有
Drive-Thru設備齊全
一口價$25000出讓
意者請電(預約):
561-309-0323

500 FOR SALE
汽車買賣
Car for sale

*好車出售
2004年Nissan
KingCab, Titan LE
90300 Miles
保養佳,性能好
有意者請電:
281-498-4332

好車自售
●03年Honda Pilot
10萬哩, 售$6000
●98年 Honda Odyssey
16萬哩,售$2500
●08年 Ford, 4門貨車
9.6萬哩,售$13000
832-353-6900

500 FOR SALE
汽車買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

奧巴馬保險
專門代理申請

奧巴馬醫療保險,延期申請!
2015年度未參加醫療保健計劃的個人或者家庭將被征收$325/人或者2%家庭收入（大的那個數）的罰款，從**3月15日**到**4月30日**奧巴馬醫療保健特殊向大衆重新開放，不要錯過這個機會，請與資格認證的保險代理Mandy Li聯系。
電:**832-786-0038** 微信:**6504300309**

傢具
出售
Furniture
For Sale

回國急售新傢具
僅用3月, 打包出售
●55吋三星電視
●沙發一套(3+2)
●King Size記憶床墊組
●Full Size記憶床墊組
●高極圓餐桌+4張椅
電: **832-289-7551**

店面或其它
各種生意
出租或出售
500
For Rent FOR SALE
Business Opportunity

*中藥店藥材售
因東主退休,**清倉廉價**
售 **藥材及貨架及禮品**
批發更優惠.親臨或電:
4/4(周六)10am~4pm
714-797-1185
18052 FM 529 Rd
Cypress, TX 77433

油站出售
位Friendswood
地點佳,生意穩,
售價48萬, 因本人
回國處理事務,**急售**
連係電話:
713-517-4640中
832-433-3569英

和源坊中國城
(黃金廣場身後)**出租**
商住兩用加倉儲，
單元#108，已裝修，
隨時入住,價格面議.
832-600-1429
832-298-6897

針灸診所租售
位德州南部,方圓60里
人口百萬並且還飛速發展
經營20餘年, 2400呎,
有治療室8間,非常繁忙
生意,加口碑. 我會傳、
幫、帶,保證你高收入.
電: **281-323-9219**

搬家公司出讓
生意穩定
可培訓,全套教到會.
年輕力壯接手爲佳
●醫療床3台出售
832-613-4007

小型超市廉讓
小型超市距離59 公路
只有一里路，地鋪旺。
開業超過三十年。除了
雜貨，也有肉及蜀家自
製的香腸售賣。全部生
意現只售 $15萬。電:
281-265-2526 (手)

A Wish
Canada·USA·China
Cake & Café

兩間商場15x16 島櫃旺鋪廉讓
●**Galleria Mall** 10年 合約 20萬
●**Willowbrook Mall** 4年合約 5萬
地點佳／人潮保證. 附全套全新烘焙餐飲&
收銀設備全. 即刻進場，可技術轉移
聯絡電話: **1-403 - 616-1445** 陳先生

創業或移民投資
德州Jacksonville小鎮八單位商場，
地段最佳容易出租，前三年平均每年淨利
4萬 1千9。 因退休要搬去外州，
願意低價 79萬5。現今願降價 10萬元,急售.
詳情電洽 **510-387-2966**，
留言則請打 **903-589-0299** 留言必復
電郵: **gomaster205@gmail.com**

高級美容院(旺店)出售
地點:**Pearland Town Center**,
全店設備齊全,皆爲高級設備。
店面約3000 sq.ft,共有12個髮型設計座位,
2個SPA房 (可做按摩及臉部保養服務)
客源主要爲外國人.已有髮型設計師,
老闆願意提供三到六個月的訓練,
意者請洽 : Lisa **713-742-2566**

600
Real Estate
房地產租售

*房屋分租
靠近糖城,Lexington
小學旁,生活環境舒適
包水,電,網路
大間 $480,小間 $460
學生佳, 可包家具.
281-781-4349

*高級公寓出租
位於百利大道上
9400利和新村
二層, 2房 / 1廳
自動車庫,有洗衣烘乾
意者請電:
713-256-7549

*公寓租/售
近中國城,旅館式公寓
有固定車位,家電齊全,
(如洗衣,烘乾機,冰箱等)
地毯,包水, 713呎
月租$650,售$39,000
意者請電: Peter
832-918-6128

*吉屋出售
Katy學區房
5房2.5衛2車庫
3000呎,售25萬5
意者請電:(非誠勿擾)
713-855-0558

*主臥室出租
Katy 學區，
10號接99高速，
另有大單人房出租
包家具,水電,上網,
italkbb,中文節目。
衛浴在旁，愛乾淨，
少炊人士。
713-425-9264

*House出租
一層,寬敞,3房/2/2/2
新裝修木地板及磁磚,
近中國城及高速公路
約1500呎,月租$995
有洗衣機,烘乾機,冰箱
7208 S. Gessner Rd
832-788-8278羅

中國城聯合賓館
1 房 1 廳 套房
2 房 1 廳 套房
6468corporate.com
新建套房,有廚房,浴廁,
客飯廳,包水電,上網.
832-488-8399
6468 Corporate Dr,77036

房子/餘房出租
●近糖城,3房/1廁/1廳
月租$650,環境良好.
農場新裝修,可用農地.
●餘房分租,近中國城
月租$325包水電,上網
832-868-1090

*賺錢旅館廉售
德州賺錢旅館
22房~160房
廉售150萬~1,500萬
年營30萬~350萬
只需頭款40萬~350萬
電旅館專業經紀:黃洽
832-348-7824

好房出售
二層,內外新油漆,
新屋頂,5房2.5衛浴
後院有小水塘.
2400呎,近美華超市
Bellaire/Eldridge
意者請(**英文**)電洽:
713-679-3274

公寓出租
如意花園一室一衛
安靜遠離路邊,安全,
在二層,前門向南,
臥室敞亮，有陽台,
木地板，月租 $625
電:**832-273-1217**

家庭旅館
10號公路旁,近Katy區
交通便利,全新裝修,
環境優雅,高速上網,
免費早餐及洗漱用品
拎包即住. 意者請電:
832-679-3940
832-512-2017

休士頓民宿租Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套
房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包,親友來訪請先預約,
最少7天起, 另2房1廳1浴獨立進出,
月租特優,免簽長約.**帶衣服來即可**.
832-640-3888 **Ruby** 陳碧如
●全新Condo2房1廳 houstonhostelusa@gmail.com

專業砍樹服務
700

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,
栽花,鋪草皮,種樹,修建
帶克,涼棚,范士,下水道
安裝,修爆裂管,清垃圾,
換熱水爐. 一切雜活.
全市最低價40元起
832-969-5083李

房屋檢驗
Inspection

奇妙專業驗屋
德州認可專業驗屋牌照
能操粵/國/英,
報告詳盡附圖解,助你
購屋決策,收費合理.
請電梅先生或電郵:
832-282-5810
ahi_tx@yahoo.com

700 修理業務
700
Remodeling
修理業務
Remodeling

700 修理業務
700
Remodeling
修理業務
Remodeling

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

標 準 裝 修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

老賈裝修
16年專業裝修經驗
餐館,住宅,大小工程
新舊屋翻新,改建.
廚廁, 屋頂,水電,
磁磚,地板,室內外油漆
質量保證,價格公道.
832-818-1179

老趙裝修
專精木地板,內外油漆
房屋維修,水電木工
浴室更新,籬笆涼棚
庭院美化,隔熱紗窗
品質保證,價格合理
832-398-3518
832-659-8112

福州裝修公司
承接: 新舊餐館,
精細木工,磁磚,布菲台
酒吧台,水電,內外油漆
地毯, 廚浴改建,
大小工程, 質量保證
713-382-6434
江 (國,福州)

Floor King
專精: **地板,地磚,**
廚房,廁所翻新.
請 電:
713-530-1615

信譽裝修
內外油漆,廚浴翻新
地板磁磚,小修小補
價格合理,免費估價
832-289-2726

FY Construction
飛緣建築裝修公司
政府註冊,保險齊全
商業住宅,大小工程
國/粵/英. 免費估價
We'll match your price.
Free Estimate. 彭
281-733-8967

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃
安裝,木工隔間,磁磚,實木
樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

長安內外裝修
品質保證，口碑好
餐館、住家
*經驗豐富*合理收費
室內外油漆,大小維修,
地板地磚,水電木工,
疏通下水道,百萬保險
713-319-8888黃

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

嘉誠裝修公司
內外油漆,瓷磚地板
涼棚籬笆,隔間改造
廚浴更新,水電維修
後園加建,舊屋翻新
餐館住家,免費估價
專業電工執照師傅
281-323-1900李

老孫裝修
精裝:地板,磁磚,櫥櫃.
酒吧,酒櫃,壽司吧,
大小工程，一流手藝
信譽好,品質高,價格廉.
30 年專業木工經驗
713-820-1818
713-820-2858

鍾奇裝修
新年特價 傾銷 優質,
防潮,防收縮. 夾層
木地板(Engineerwood)
12mm厚,10cm 寬,
$4/SqFt (包工料)
多款木料選擇.電話:
832-868-0328

完美裝修
25年細木工專業經驗
精做細木工,地板,地磚
廚櫃,酒吧檯,收銀檯,
隔間,室外涼亭,外牆,
圍欄,油漆. 免費估價
國/粵/英.請電:吳先生
832-382-0068
626-236-6546

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

最便宜裝璜公司
公司住家 | 內外油漆
房屋翻新 | 房頂補漏
水電維修 | 更新浴間
地磚理石 | 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818 Tony

福德裝修
政府註冊,經驗豐富
內外油漆,木工隔間
水管屋頂,地磚地板
廚浴更新,涼棚籬笆
壁紙地毯,免費估價
713-480-1132陳

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆 隔間改造
衛浴廚房 地板磁磚
涼棚涼台 木工水電
舊房翻新 改建擴建
經驗豐富 信譽第一
713-553-8188
281-568-9760趙

山東裝修
內外油漆 地板地磚
庭園灑水 庭園美化
籬笆涼棚 房屋維修
隔熱紗窗 浴室更新
品質保證 信譽至上
832-398-8321

卓越誠信裝飾
商業住宅,大小工程,
專業設計規劃,繪圖報建
申請Permit, 精SPA,
足浴店裝修流程,水電
AC配套工程,加蓋翻建
房屋,廚浴翻新改建,
內外油漆,地磚地板.
713-480-3646

潮江裝修
新舊屋裝修翻新,廚廁
改建間房,水電,磁磚,
地板,木器,室內外油漆
軟水機,濾水器安裝,
價錢公道,專業守信,
●另請工人.香港陳師傅
832-629-2688

誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電 : 陳 師 傅
832-866-2876
832-548-5638

小修小補
室 內、室 外、商 業
住 家，大 工、小 工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
832-964-6891
713-885-4818

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

Design Build
設計規劃＊繪圖請照
施工營造＊一貫作業
商業住家＊大小工程
國/粵/英語. 請電:
832-878-2267

順發裝修
地板人工 90￠/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆,
精優價廉.以上工程,
保修二年.請裝修工人
281-323-9938王順

大 豪 裝 修 公 司
政府註冊，百萬保險。工程保證期2年
承接 : 住宅、商業等..各種大小工程。
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚
精細木工、水電維修、內外油漆。
二十年經驗,誠信第一,保證質量.
713-301-0201 **281-879-6112**于先生

林氏裝修, 專業承接 :
全美各式大小餐館, 舊餐館翻新,
指甲店, 按摩店, 美容院, 商業店面,
廚房浴室, 隔間地板, 屋頂外牆,
土木水電, 室內外精裝修.
免費估價. 歡迎來電 : 林師傅
832-710-9746

創意設計裝修公司
2D Design & Construction Inc
室內設計，品質工程
專業裝修施工，報建Permit設計、施工
* 一 條 龍 服 務 *
●3D 效果圖 ●Auto Cad施工圖
請電: 832-461-3338 鄧先生 Danny Deng
www.2ddcusa.com

美 滿 裝 修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

新達裝璜公司
本公司有裝修過百間餐館經驗,
是裝修餐館專門公司。
設計,繪圖,申請Permit,施工技術精湛,
效果極佳,好評如潮,最能滿足顧客您的要求.
電 話: **832-232-2868** 達
●另廚櫃雲石批發**832-265-7544**馬

實 惠 工 程 公 司
專精餐館商場等需政府許可之裝修,
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工
州政府執照，百萬保險，
價格合理，質量保證，
所有工作均有一年人工保證。
請電:顧832-867-1098 (另請工人)

屋頂修繕
Roofing

專精屋頂,地毯
多年經驗,修補換新屋頂
免費估價,歡迎比價
工廠直銷,安裝銷售
住家,商業地毯
713-885-4818(O)
832-964-6891(C)

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170韓

屋頂修繕
Roofing

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC
832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

700
庭園美化
Gardening

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185吳

地毯清潔
Carpet cleaning

大來地毯清洗
大型車載清洗機器,
專業無損害地毯清
洗劑,保證乾淨,快乾
價格合理,商業/住宅
832-231-2910
713-505-8092

地毯清潔
Carpet cleaning

盎明清洗地毯
華人主持，盎明採用
大型蒸氣機,洗地毯,沙發
淹水後清潔.住家.辦公
室.旅館.餐館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788Minh

地毯清潔
Carpet cleaning

好運地毯清洗
特價快乾清洗地毯
地毯伸展.可洗乾淨污
黑地毯,地板,磁磚,沙發.
專業清理冷暖氣系統管道,
消毒.高壓清洗牆板,
混凝地,下水道.清理房屋.
832-247-9803

1000
啟事
Announcement

護照遺失聲明
本人 李學之
Li Xue Zhi
遺失中華人民共和國
護照: **G33884388**
特此聲明作廢

廚櫃/大理石
Granit & Cabinet

專業廚櫃大理石
精做廚房,浴室
大理石檯面,
設計及安裝櫥櫃,
免費估價,質量保證
多年經驗.電:崔先生
832-715-8588

地板銷售安裝
700
Flooring Service

又福地板,特價中
多種復合地板,實木復合
萬呎存貨.
高級靜音地墊
一年質量保證,批發零售.
281-501-8330
832-978-6440
9920 Westpark Dr#107

敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90￠/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

STEVEN FLOORS, LLC
防水地板，最新款式，
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

Payless Flooring
價錢最便宜,款式最多,超過250種,可供選擇
●**8.3mm** **0.89/呎**
●**12.3mm** **0.99/呎**
專業師傅安裝, 保證滿意, 7天營業.
832-396-7963 黃先生
6609 W.Sam Houston Pkwy South #97,
Houston, TX 77072. 百利大道/ 8號 交界.

AC空調技師認證/執照
HVAC certification

Learn HVAC, 空調系統認證
您想成爲冷暖氣空調系統專業認證技師嗎?
我們提供培訓**AC空調技術**及**機械工程**的學習
HVAC EPA608的認證, 30天內取到執照.
****100%保證通過，沒通過考試,不收費****
歡迎諮詢: **281-701-3396** Peter Pham

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

通 排
水
管 污

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

水務電器
Electrical
700
Plumbing
Service

爽快水務工程
通水管,隨叫隨到,
儀器檢查地下漏水,
換水管,馬桶,浴缸,安裝廚櫃,大理石,
832-600-6300 劉

Morning Star Electrical LLC
啓明星電工公司 TEML: 275090 **TECL:**29410
美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy Inspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國大公司十多年,技術精湛,擅長爲工,商,企業及住家,提供**新建,改裝,升級,檢修**(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電熱水爐,電燈,各類風扇,開關插座等電器設備及廣播音響系統)所有電的工作**保證符合美國用電安全規程**,這正是您信心的保證.大小客戶,無任歡迎,免費估價.
713-628-8128 關先生洽 (國/粵/英) ●**誠聘幫手**

德州Perfection執照電工公司
Tecl# 237069 最低價格，最高質量，
最專業的電工團隊
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂.
我們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦公
診所等各種商業的新建,裝修,維修.
民宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線.
歡迎致電: **832-260-8678** 貴先生(中/英)

德州執照電工
Master Electrician
美國公司工作,可協助申請
Electrical Permit
家庭/商業 電路設備
空調 改造及維修.
832-359-0027
(下午2點 ~ 8點電)

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

水管, 通水管
儀器檢查: 漏水堵塞
地下,牆壁,天花漏水
通下水道,**不通不收費**
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
免費估價
832-829-1860黃

24小時水務
緊急處理漏水,堵塞,
修換熱水器,
清洗修換水流子,外牆
不通不收費
832-217-6958修
281-701-3505郝

居家水電
洗衣烘乾,熱水爐具
洗碗微波,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

萬通水電
各種漏水、堵塞
特價: 地下漏水
換熱水爐
713-885-4818 國
832-964-6891
(英 / 粵)

天中水電專修
洗衣機,烘乾機,洗碗機
打碎機,熱水爐,抽風機
冷暖氣,冰箱,爐頭,烤箱
修理各種電路故障,
上下水滴漏堵塞,
質量保證,歡迎比較
832-387-1966

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

700
冷暖電氣
Electrical & AC Service

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

朋友冷暖氣
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,電
冰箱**多年大公司經驗**
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

捷克冷暖氣
Amana
安裝/維修/保養:
夏季特價,16SEER Trane
外機+冷凝器$3100起,10年
原廠保用(物超所值)另優惠
Amana, Ruud, GoodMan
A⁺ 總代理,州政府保險及
執照TACLB16431E
281-323-9989邊

快速冷氣修理
專業修理、維護 :
各種冷暖氣,
制冷設備修理
暖風一氧化碳檢查
保證質量,價格公道
請電 : 黃先生
832-421-6698

糖城冷凍冷暖氣
713-518-4939
衛生局註冊,最高牌照,
全額保險商業住宅
24HR綜合服務,
水電煤,維修保養,設計
安裝,冷凍櫃,冷暖氣.
TACLA 28230C

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

路加冷暖氣
*********** 給您喜樂 *************
專業安裝,維修各種品牌的冷暖氣機
安裝/維修: 熱水爐,絞碎機等..各種水電
價格優惠. 多年經驗, 質量保證.
請電: **832-812-8121** 李師傅

電路/冷氣 快修
Sunflower Energy Inc.
●**電路維修** : 商業/住宅所有電路維修,改造,新建
包括:Shopping Center, Super Market, Factory
Parking light, Swimming pool, LED/Neon Sign
●**制冷快修** : 商業/住宅, 空調 快速維修更新.
包括 : 冷氣, 冷櫃, 抓碼檯, 制冰機
24/7 快速平價 : **832-638-9918**

忠 信 冷 暖 氣
安裝維修: 家庭 / 商業
冷暖氣、水電、熱水爐，
精修餐館及超市 冷凍、冷藏設備
15年經驗，政府執照
信譽第一，保您滿意
請 電 : **832-455-3059** 高師傅

萬家樂冷暖氣
安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣
充氣保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時, 誠信服務, 價格優惠
~ **政府認可的空調專業技工** ~
專 業 清 理 風 管
281-818-2990 宛 (Wan)

長業冷暖氣公司
Amana
按裝,維修 : 各種品牌冷暖氣.
代理: Amana (Lift time warranty)
Trane, Goodman. 價格合理,質量保證.
****夏季來臨特價優惠****
執照號碼 : TACLB 36738E
張師傅 **832-279-8801**
●薪優聘幫手(會開車,簡單英文,45歲以下)

吉順冷暖氣公司
Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較**.
832-860-3388 蒲繼忠

欣 欣 冷 暖 氣
修理安裝任何品牌
冷暖氣、制冰機、冷櫃、凍櫃，
質量保証,價格合理,尤精請照,十多年經驗.
德州執照 : TACLA17217C。
(顧洽) 手提 : 832-867-8881
電話 : 713-647-8253

誠信專業水電、冷暖氣
●專精上下水管爆裂,漏水,堵塞及疑難雜症,
廚浴水務
●專業改裝,升級,維修商業住宅供電線路,
排查電路電器故障.
●安裝維修商業住宅冷暖氣系統,換壓縮機,冷
凍櫃,冷藏櫃. ●專業技師,經驗豐富.
電 洽 : **713-480-3646**

星 際 冷 暖 氣
冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機
熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器
修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照
TACLB004878C ●另請助手一名
台灣師傅 廖先生 **713-857-1492**
美國師傅 劉先生 **832-552-0155**
大陸師傅 徐先生 **713-560-5388**

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

800
殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
15年經驗，24小時緊急服務。
Tel: 281-437-4329 713-516-1747
jwcollns@msn.com

700
門窗專家
Garage Service

車 房 門 專 家
車房門，自動開門機專家，
修理安裝任何式機種，全新門、自動開門機
安裝及售後服務，(一年保證期)
換修部份:門板，彈簧，滾筒、纜線，門鎖
搭絆等。 43年經驗,保證工程及價錢便宜
LESLIE DOOR SYSTEMS，工作7天日夜。
電話 : **281-879-6663** (英文洽)

700
門窗專家
Garage Service

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers
安裝,維修,銷售:住家/商業車房門,自動開門機
專業保證,價格優惠,誠信服務.超過18年經驗,
24小時緊急服務.英文電: **713-953-1697**
(**中文/英文**)電: **713-301-1281**
所有的門都採用重型,耐用,堅固的金屬硬件

700
門窗專家
Garage Service

車房門專家
商業、住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,彈簧維修
線路安裝，品質保證，
免費估價。通國粵英語
20 年經驗，7天日夜。
電: 713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)

700
鐵工廠
Iron Works

范 氏 鐵 工 廠
防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。
鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。
爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。
免費估價，保證質量。良好的售後服務。
E-mail : **fxb8889@hotmail.com**
Web: **www.craftmanironworks.com**
713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

*注意防盜
未雨綢繆
專業防盜門窗冷氣機罩
鉄門護欄扶手車棚雨棚
涼亭平台構件免費估價
質量保證,歡迎致電:
713-550-7616
頂好鐵藝 (國粵台語)

泰平鐵工廠
公司、商、寓、住家
安全鐵門(自動,手動)窗.
鐵門護欄碰撞、變形銹
蝕修理。餐館爐頭。
281-785-9895劉
●誠招焊工及學徒

中興鐵工廠
30年專業經驗,質量保證
防盜門窗,冷氣機防盜罩,
庭院護欄,車道大鐵門,
停車棚,雨棚,涼亭金屬構
件平台,鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

網站設計
www

中英網頁設計
網頁設計與行銷,搜尋
引擎最佳化,產品攝影,
AMAZON, EBAY銷售
832-426-2644
http://www.
performaniaconsulting.com/
marketingweb-design

700
TV
電視電腦維修
Computer Service

電 腦 專 家
電腦維修，升級，病毒殺除，
網絡架設，軟件設計，可上門服務，
~ 不 解 決 問 題 不 收 費~
請電: 713-823-6863 通國/粵/英語
Aldelo餐飲系統銷售、維護，監控系統安裝
www.geekgor.com

700
電 視
TV Service

華語衛星電視
免費安裝中港9台$9.99
免費(中台越韓泰英80台)
小孩,卡通,美南,唐人,大愛
宏觀,華嚴). 月費 (長城,
東森,天下,鳳凰,翡翠,成人,
日本,中天) 室內外天線
713-560-8854 張.
832-728-7070國粵越英

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控安裝與維護
全天候監控系統安裝
支持遠程監控,
高清解析度,
民宅 / 商業均可,
廠家直銷質保.
請來電諮詢:
713-726-6198

監控安裝
4路模擬高清監控商家
特價$600起,包安裝,
手機遠程觀看.數字高清
1M-5M像素,有特價,廠
家直銷,有質保.專業執照
713-779-8788
倉庫在中國城,有演示

800
汽車保養修理
Auto Repair

上門修車
713-818-6598
張

上 門 修 車
~ 24小時服務 ~
開車鎖,上府修車
收舊車,
二手車交易.價平.
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣
換機油$16.99 年檢$33.99 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 **代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.**
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 8點~6點

800
照像館
Photo Service

老郭照相館
專精移民照
移民局指定移民証件照
營業七天8-7點.
正規老店，從不搬遷!
9115 Bellaire #126
(**惠康超市過馬路對面**)
713-773-2288

郭耿良照相
移民局特定,合格綠卡
護照保證通過,40年經驗
中西合璧全家藝術照
9503 Bellaire #88
美南銀行左側第二家
方便顧客,店和住家一起
281-323-8282